



WER • WO • WAS • WANN – INFORMATIONEN & TERMINE Online lesen: [www.rundblick-eifel.de/e-paper](http://www.rundblick-eifel.de/e-paper)

# Rundblick Eifel

BLANKENHEIM + HELLENTHAL + NETTERSHEIM + SCHLEIDEN + ZÜLPICH

53. Jahrgang

Freitag, den 13. Dezember 2024

Woche 50/52 / Nummer 25

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Traditionen aufrechterhalten

Stammtisch der ehemaligen Prinzen der Stadt Zülpich



Die ehemaligen Prinzen der Römerstadt kamen zum Stammtisch der ehemaligen Prinzen Ende November in der Gaststätte Wallraff zusammen.

Im Jahr 1994 hatte der Prinz der Session 1981/1982, Klaus Frank, die Idee, einen Stammtisch der ehemaligen Prinzen der Stadt Zülpich ins Leben zu rufen. Dieser trifft sich seither einmal jährlich zu einem gemeinsamen Ausflug, einmal zu einem gemütlichen Beisammensein im Herbst und einmal zur Standartenübergabe, eine Woche nach der Proklamationsitzung, in der Gaststätte Wallraff.

So fanden sich beim zurückliegenden Stammtisch am Tag vor dem ersten Advent zahlreiche ehemaligen Prinzen der Römerstadt mit dunklem Anzug, ihrer Original-Prinzenmütze und dem eigenen Prinzenorden bekleidet, in dem Hovener Gasthof ein. Traditionell wird dort dem amtierenden Zülpicher Prinz von seinen Vor-

gängern die Prinzenstandarte überreicht, die ihn fortan bei allen Auftritten begleitet. Somit konnte der Stammtisch auch Prinz Basti I. (Schumacher) mit seinem Gefolge begrüßen. Anlässlich des Zusammenkommens überreichte die Tollität allen Anwesenden seinen Prinzenorden.

Unter dem Motto „Et kütt wie et kütt“ entwickelte sich nach dem gemeinsamen Essen ein bis weit nach Mitternacht andauernder feuchtfröhlicher Abend. Gespikkt werden die Stammtisch-Treffen spontan mit lustigen Vorträgen oder Gesangsbeiträgen der ehemaligen Prinzen, die mit altbekannten Karnevalsliedern das Publikum zum lautstarken Mitsingen animieren.

Unter den Anwesenden befand

sich auch der dienstälteste Prinz von Zülpich, Hubert Hohn. Er war Tollität in der Römerstadt in der Session 73/74. Zudem war Hohn auch gleichzeitig der erste Prinz der Hovener Jungkarnevalisten. Drei Jubilare gab es zudem zu feiern. Zum einen Reinhard Denhard (11 Jahre), Günter Esser (33 Jahre),

**GÜNTER MEYER & PARTNER GMBH**  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Günter Meyer  
Steuerberater  
Diplom-Finanzwirt

Tobias Meyer  
Steuerberater  
Diplom-Betriebswirt

Steinfelder Weg 5  
53947 Nettersheim-Marmagen  
Tel. 02486 / 800 118  
[www.gk-meyer.net](http://www.gk-meyer.net)

**Freude erwecken mit frischen Betten...**

**Jetzt Betten-Reinigung zum „Super-Sparpreis“**

Morgens gebracht – abends gemacht  
**Fachkundige Beratung**

53894 Mechernich (Eifel)  
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz  
Kundendienst-Ruf: 02443-2424  
[www.betten-schmitz.de](http://www.betten-schmitz.de)

Horst Wachendorf (30 Jahre) und Theo Offermann (40 Jahre). Die ehemaligen Prinzen waren sich einig, dass dieser Stammtisch noch viele Jahre weiterbestehen und auch das 33-jährige Bestehen im Jahr 2027 groß gefeiert werden soll. FH

**Spezialisiert. Engagiert. Erfahren.**

**Robert Pelzer**  
Rechtsanwalt  
Fachanwalt für Erbrecht

**PELZER**  
RECHTSANWÄLTE

**SPEZIALKANZLEI ERBRECHT**

**KANZLEI SCHLEIDEN:**  
02445 - 85 00 00

[info@kanzlei-pelzer.de](mailto:info@kanzlei-pelzer.de)  
[www.kanzlei-pelzer.de](http://www.kanzlei-pelzer.de)

## Fertiggarage + Garagentor Carport + Gerätehaus

**Große Ausstellungen - eigene Montage**  
*Hier, jetzt, gut und günstig!*

Tel. 02403 87480  
[info@graafen.de](mailto:info@graafen.de)  
[www.graafen.de](http://www.graafen.de)  
**Katalog Gratis!**

**graafen**  
seit 1905

Am Johannesbusch 3  
53945 Blankenheim  
+ Talstraße 60-68  
52249 Eschweiler

## Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2025!

**Ihr Fachhändler empfiehlt:**

**Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“**

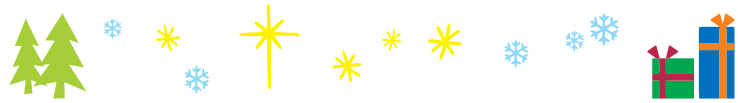
### Die Vorzüge:

Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!  
Einbauteile vormontiert!  
Viel Eigenleistung möglich!

**Eifel-Pool - Zülpich**  
**Bergstr. 20**

[www.Eifel-Pool.de](http://www.Eifel-Pool.de)  
unter Telefon: 02252-4494





# Liebe Leserinnen, liebe Leser,

Aura! Yolo! Digga! Falls Sie diese Begriffe nicht kennen, sind Sie möglicherweise entweder ein Stücklein über dreißig, oder verkehren einfach nicht in den Kreisen, in denen die Worte benutzt werden. **Aura**, die Ausstrahlung, das Charisma, eine wundersame Anziehungskraft, die andere Menschen sofort intuitiv bemerken. **Yolo** „you only live once“ (Du lebst nur einmal), bedeutet das Leben aus vollem Herzen zu genießen. **Digga** - einfach nur „Dicker“, wobei hier nicht unbedingt der Bodyindex, sondern der gute, verlässliche Freund gemeint ist.

Alle Worte sind Jugendworte, der Begriff „Aura“ ist in 2024 Jugendwort des Jahres geworden.

Aura - das hat Klang, hat Stil, ist ein erstrebenswertes Attribut, das man doch sehr gerne besitzen möchte. Hatte Jesus eine solche „Aura“? Nun, er wird zumindest auf Ikonen und alten Gemälden mit einem Heiligenschein versehen, zum einen um ihn als Person herauszuheben, aber sicher auch, um das Besondere um ihn irgendwie sichtbar zu machen. Baby in der Krippe zu Bethlehem, Gelehrter schon mit zwölf Jahren (die Eltern suchten ihn drei Tage lang und fanden ihn im Tempel), Wunderheiler, Gestorbener, Auferstandener, Gen-Himmel-Gefahrener - wer war dieser Jesus, der die Christenheit bis heute beschäftigt und dessen Geschichte immer auch Fragen aufwirft. War das wirklich alles so, können/müssen wir das glauben? Welch eigenartige Geschichte, da stirbt der Sohn Gottes und hilft allen seinen Gläubigen damit. Sündlos über diese noch wesentlich weniger bevölkerte Erde gegangen. Ach komm, wer schafft denn so etwas? Jünger um sich geschart, ja gut, können heutige Stars, Influencer, Sportler und Politiker doch auch? Aber ja, es war schon etwas anderes, da war der Anspruch zur absoluten Treue, Zugewandtheit und des Glaubens daran, dass es auch nach diesem Leben weitergeht. „Yolo“ bezieht sich demnach also nicht nur auf das „Hier und Jetzt“, sondern „eternal“ ewig, für immer, unaufhörlich. Auch das ist so schwer zu glauben - was ist denn das „Ewige Leben“? Immerhin gibt es diese Gedanken in jeder Weltre-

ligion und auch unsere Vorfahren legten in die Gräber Dinge, die der geliebte Mensch „dort“ eventuell brauchen könnte.

Christen, Juden, Muslime, sie alle sind im Alten Testament vereint, erst bei der Geburt Jesu wird der scheidende Zeitpunkt erreicht. Wie schön, dass wir jetzt Weihnachten, die Geburt Jesu Christi feiern dürfen. Vielleicht auch einmal über den Fakt nachdenken, dass es diesen Menschen wirklich gegeben hat. Lesen wir in der Bibel, kann nachempfunden werden, welche Könige regierten und in welchen Lebenswelten sich die Menschen bewegten.

Yolo - ist aber auch in der Bibel zu finden: „Versäume keinen fröhlichen Tag, und lass dir die Freuden nicht entgehen, die dir beschieden sind...“ (Lutherbibel 1984 Sirach 14, 14).

**In diesem Sinn wünschen Ihnen mit allen Ihren „Digga“ (einfachheitshalber gibt es keinen Plural dieses Wortes) - also allen Ihren Lieben ein wunderschönes, glückliches, fröhliches und erinnerungswürdiges Weihnachtsfest.**

**Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen 365 gute und erfüllende Tage in Gesundheit und persönlichem Wohlergehen.**

**Frohe Festtage und sehr herzlichen Dank, dass Sie uns lesen! Wir freuen uns auf ein grandioses Jahr 2025 mit Ihnen.**

Ihre  
Siri Rautenberg-Otten  
Herausgeberin



# Was tun?!

Uedelhoven (ES). Die vielen, schrecklichen Bilder, die uns täglich übers Fernsehen und die Medien erreichen, machen uns fassungslos.

Wir sind entsetzt über die Geschehnisse in der Welt, die von Kriegen und Gewaltherrschaft ausgehen. Zuhause in unserer gemütlichen und (noch) sicheren Umgebung schaut man machtlos zu und viele möchten was tun. Aber was und wie?

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge betreut weltweit Ehrenanlagen und Gedenkstätten zur Erinnerung an die Sinnlosigkeit von Krieg und Gewalt. Die weltweiten Mahnstätten der Kriegsgräberfürsorge sollen die Verantwortlichen und Staatsfüh-

rer (hoffentlich) dazu anregen, den Dialog und nicht die Konfrontation zu suchen. Ob es nützt, ist fraglich, aber was können wir tun für eine Zukunft in Frieden?

„Nie wieder ist jetzt“, schreibt unsere Bürgermeisterin Jennifer Meuren in der letzten Ausgabe „Meine Gemeinde“. Der Heimatverein Uedelhoven organisiert z. B. Ausstellungen an Schulen, um die Jugend für ein sich Einbringen in Gesellschaft, Kirche oder Politik zu motivieren.

Zusätzlich sammelt der Verein Spenden für den Volksbund. Ein kleiner Obolus unterstützt die Kriegsgräberfürsorge bei seiner Arbeit für den Frieden. Die meisten der 270 Einwohner in Uedelhoven sahen es ebenso, zeig-

ten Herz und spendeten im November einen Betrag in Höhe von 474,02 Euro.

Der Heimatverein Uedelhoven dankt allen Spendern.  
Erwin Stein



**Ehrenanlage in Verdun mit über 200.000 deutschen Kriegstoten.**  
**Foto: Erwin Stein, Blankenheim**



# Klangrolle Weihnachten

Wir wünschen Ihnen, Ihren Familien und Freunden ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr - mit den neusten Hörsystemen von Signia!

## 3 Schritte zum neuen Wir-Gefühl

Diese Hörgeräte nehmen es locker mit mehreren SprecherInnen gleichzeitig auf. Mit ihrer einzigartigen Integrated Xperience Technologie machen sie aus turbulentem Chaos anregende Gruppengespräche.

Analyse

IX Hörgeräte erkennen Richtung und Anzahl von Personen, die an Ihrem Gespräch beteiligt sind. Die Analyse von 192.000 Datenpunkten pro Sekunde macht das möglich.

Ausrichtung

Mit dem Multi-Beamformer erfassen die Hörgeräte Ihre GesprächspartnerInnen und bleiben dauerhaft auf sie fokussiert – auch in Bewegung.

Adaption

Mit rund 1.000 Aktualisierungen pro Sekunde stellen wir sicher, dass sich Ihre Hörgeräte an jede noch so kleine Veränderung anpassen.



Hören wird stylisch!

## Highlights

- Entwickelt für Gespräche in der Gruppe
- Akkupower für den ganzen Tag
- Integrierte Akustik-Bewegungssensorik
- Direct Streaming für iOS & Android mit ASHA
- Bereit für den neuen Bluetooth Standard LE Audio
- Signia Assistant
- Hands-free iOS mit CallControl
- Own Voice Processing 2.0 (OVP 2.0) für die Erkennung beteiligter GesprächspartnerInnen

## BATTERIEAKTION

je 6 Stück/Packung, versch. Sorten

\* Preis inkl. MwSt., gültig bis 24.12.24 in allen tapella Filialen. Max. 10 Packungen à 6 Batterien pro Person. Nur solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar.



1,50  
EUR\*

**tapella**  
HÖREN & SEHEN



Hier finden Sie  
weitere Filialen



[www.hoeren-sehen.com](http://www.hoeren-sehen.com)

**Optik & Hörakustik Schlierf  
by tapella**  
Orchheimer Straße 11  
53902 Bad Münstereifel  
Tel. +49 2253 92290

**tapella Hörgeräte**  
Bahnhofstraße 11 / 1. OG  
über der AOK  
53925 Kall  
Tel. +49 2441 9945966

**Augenoptik Kohl by tapella**  
Bahnhofstraße 31  
im REWE Center  
53925 Kall  
Tel. +49 2441 1840





# TischleinDeckDich spendet 1.000 Euro an die Ahr-Grundschule



„Vorweihnachtliche Freude“ kam an der Ahr-Grundschule in Blankenheim am Mittwoch, 20. November, auf, nicht nur wegen des genau an diesem Tag einsetzen den ersten Schneefalls. Denn man konnte zudem an diesem winterlichen Vormittag einen Spendenscheck vom Freilinger TischleinDeckDich (TDD) in Höhe von 1.000 Euro entgegennehmen, sehr zur Freude von Schulleitung und Förderverein.

Der kostenlose Geschirrverleih aus Freilingen ist vor drei Jahren mit dem Ziel an den Start gegangen, mit der Verleih von gesammeltem Porzellan und Besteck die Flut von Einweggeschirr bei Veranstaltungen und Festen aller Art zu reduzieren. Seit der ersten Anfrage im Mai 2021 wurden schon über 100.000 Teile in über 250 Ausleihen ausgegeben. Dies geschieht rein ehrenamt-

lich. Viele Nutzer des Geschirrverleihs sind aber so begeistert von der Initiative, dass sie eine Spende in das Sparschwein des TDDs stecken. Diese Einnahmen kommen dann wiederum in voller Höhe kleinen Umweltprojekten in Kindergärten und Schulen zugute. So konnte bereits an die Kindergärten in Lommersdorf, Dollendorf und Ripsdorf eine größere Spende übergeben werden. Diesmal konnte sich der Förderverein der Ahr-Grundschule über eine Zuwendung aus dem Spendentopf freuen. Die Freude über den unerwarteten Geldsegen war bei Kindern, Schulleiterin Kirsten Schäfer und den Vorsit-

zenden des Fördervereins, Marlen Benens und Alexandra Lüdke, groß. „Ich finde die Initiative großartig. Es ist wichtig, die Kinder für die Thematik Nachhaltigkeit, Müllvermeidung und Umweltschutz früh genug zu sensibilisieren“, merkte die Schulleiterin bei der offiziellen „Scheckübergabe“ in der Grundschule an. Deshalb käme bei schulischen Veranstaltungen auch nur nachhaltiges Geschirr zum Einsatz. Die Ahr-Grundschule war schon früh nach dem Start des TischleinDeckDichs auf den Geschirrverleih aufmerksam geworden und hatte bereits für das Schulfest im

**Fragen zur Verteilung?**

[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)

pünktlich • zielgerichtet • lokal

PRESE VERTRIEB GmbH

Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

Merry Christmas



Glückliche, harmonische Weihnachten  
und ein erfüllendes, schönes Jahr 2025

**Liebe Leserinnen und Leser,  
verehrte Kundinnen und Kunden,**

RAUTENBERG MEDIA optimierte auch in diesem Jahr in allen Bereichen des Unternehmens, von Software, über Hardware zu Maschinenpark und bei der Zusammenarbeit mit unseren Lieferanten. Wir freuen uns über die Steigerung in Qualität und Nachhaltigkeit.

Im Mittelpunkt unseres Handelns aber stehen SIE - liebe Leserinnen und Leser, verehrte Kundinnen und Kunden. SIE haben mitgeholfen, dass sich unser MEDIENHAUS verändert und wächst.

Ihnen ein von Herzen kommendes DANKE für Ihre Treue und für das geschenkte Vertrauen.

**Wir wünschen Ihnen glückliche, harmonische und erinnerungswürdige Weihnachtsfesttage, sowie für das kommende Jahr 365 neue glückliche Tage in Gesundheit, persönlichem Wohlergehen und Erfüllung in allen Lebensbereichen.**

Wir freuen uns darauf mit Ihnen in ein grandioses, erfolgreiches Jahr 2025 zu starten.

Herzliche Grüße und bis ganz bald

Rose und Heinz-Joachim Neumann

 ZEITUNG

 DRUCK

 WEB

 FILM

[www.rautenberg.media](http://www.rautenberg.media)



Ihre MEDIENBERATERIN  
Rose Neumann  
**0176 39 52 79 41**



Ihr MEDIENBERATER  
Heinz-Joachim Neumann  
**0176 90 75 78 19**

Rautenberg Media: 02241 260-0



4

Rundblick Eifel | 53. Jahrgang | Nr. 25 | Freitag, 13. Dezember 2024 | Kw 50/52 | [rundblick-eifel.de/e-paper](http://rundblick-eifel.de/e-paper)





Mai 2022 eine große Porzellan- und Besteckmenge in Freilingen geordert. Seitdem nutzt man regelmäßig das kostenlose Angebot.

„Wenn wir dann auch noch auf diese Weise davon profitieren, dann ist das ganz hervorragend“, freute sie sich mit den Vertreterinnen vom Förderverein, Maren Benens und Alexandra Lüdke, über die unverhoffte Spende von der ehrenamtlichen Initiative.

Die finanzielle Unterstützung kann man an beiden Standorten in Dollendorf und Blankenheim bestens für die verschiedensten Umweltaktionen gebrauchen, wie z. B. die Fortführung des Wildnissgartens und der Bienen-AG, Insektenhotels und Wildvogelfütterung.

Damit schließt sich dann wieder der Kreis. Das TischleinDeckDich ist in jeglicher Hinsicht nachhaltig, was die Ausleihe aber auch den Einsatz der Spendengelder betrifft.



v. l.: Alexandra Lüdke und Maren Benens vom Förderverein, Schulleiterin Kirsten Schäfer

## DIE 15 HÄUFIGSTEN FEHLER BEIM IMMOBILIENVERKAUF!



Frank Janssen  
— Immobilien —

### Fehler #14: Falsche Aussagen

Aus Unachtsamkeit werden häufig Daten weggelassen oder einfach vergessen. Das kann verheerende Folgen beim Verkauf haben und es kann bis zur kompletten Rückabwicklung des notariellen Kaufvertrages führen. Dadurch droht allen Beteiligten hoher finanzieller Schaden.

Kostenfrei  
im Wert von  
595 €

## GUTSCHEIN

Kostenfreie Marktwertermittlung  
- Jetzt anfordern!

Frank Janssen Immobilien  
Hauptstraße 7  
54568 Gerolstein  
☎ 06591 - 9849900





## Treff für trauernde verwitwete Frauen

Das nächste Treffen für trauernde Witwen findet am Freitag, 13. Dezember, von 17 bis 19 Uhr im Pfarrheim in Blankenheim, Zuckerberg 6, statt. Wie lange der Tod des Partners/der Partnerin zurückliegt, spielt keine Rolle.

Das Treffen beginnt mit einem Impuls und der Einladung zum gemeinsamen Gespräch und Austausch über die eigene Situation. Für einen geschützten Rahmen und eine ansprechende Atmosphäre sorgen Gastgeber:

Sozialpädagogin und Trauerbegleiterin Petra Miller und Pastoralreferent und Trauerbegleiter Martin Westenburger. Diese Veranstaltung ist ein Angebot der Gemeinschaft der Gemeinden Hl. Apos-

tel Matthais Blankenheim/Dahlem. Für Fragen und Informationen steht Pastoralreferent Martin Westenburger [martin.westenburger@gdg-blankenheim-dahlem.de](mailto:martin.westenburger@gdg-blankenheim-dahlem.de); 02697/9079568) zur Verfügung.



## Offener Treff an der Krippe

Noch einmal zur Ruhe kommen

Den Spaziergang am Sonntag, 29. Dezember, kann man in der Zeit von 14 bis 16 Uhr mit einem Besuch in der Pfarrkirche St. Anna in Hellenthal verbinden. Dort besteht die Gelegenheit, sich die Krippe und den Innenraum der Kirche in Ruhe anzusehen und noch einmal innezuhalten, bevor der Alltag für viele im Neuen Jahr wieder beginnt. Weiterhin kann man Ge-

schichten und Weihnachtsmusik lauschen und gemeinsam Weihnachtslieder singen. Für Kinder steht ein Maltisch bereit.

Der Pfarreirat freut sich auf viele Besucher.

**Ein Ausschnitt aus der Krippe in St. Anna Hellenthal. Die ganze Krippe kann man beim offenen Treff bestaunen.**

**Foto: Paul Joachim Schmölling.**



**GITTE HAENNING**  
Live 2024

**13. DEZ 2024**

**A NIGHT OF QUEEN**  
BEST OF QUEEN  
performed by THE BOHEMIANS

**15. JAN 2025**

**15 YEARS THE 12 TENORS**  
CELEBRATION TOUR  
LIVE 2025

**26. MÄR 2025**

**STADTTHEATER EUSKIRCHEN TICKETS AN ALLEN BEKANNTEN VVK-STELLEN UND IM KUNDEN-CENTER DER SVE (TEL: 02251-1414120)**

Anzeige

## Welthits Schlag auf Schlag

### A Night Of Queen by The Bohemians

Die international bekannte Queen-Tribute-Show „The Bohemians“ nimmt in ihrer Show „A Night Of Queen“ das Publikum mit auf eine energiegeladene Achterbahnfahrt mit den großen Hits des weltweit beliebtesten und kultigsten Rock-Acts aller Zeiten, Queen. Beim Limburger Publikum ist die Band mit ihrer hinreißenden Show in bester Erinnerung. Nun präsentiert sie ihre neue Show mit noch mehr Hits. So viele fabelhafte Ohrwürmer hat das britische Quartett um den charismatischen und viel zu früh verstorbenen Frontmann Freddy Mercury aufgenommen. Und sie sind alle hier in dieser Show, von den frühen Klavier-

und Harmonie-lastigen Meisterwerken bis hin zum späteren eingängigen Pop der 1980er Jahre und Rockhymnen der frühen 1990er. Ob „Killer Queen“, „Crazy Little Thing Called Love“ oder „The Show Must Go On“, „Bohemian Rhapsody“ oder „We Will Rock You / We Are The Champions“. The Bohemians halten ihre Zuhörer auf den Beinen, lassen sie singen, tanzen und mitklatschen in einer wirklich denkwürdigen Live-Inszenierung der größten Rockband der Welt. „Eine brillante Show“, war Spike Edney nach einem Besuch begeistert. Er sollte es wissen, immerhin war Edney und ist bis heute Queens Keyboard-Spieler.





## DOST HÖRGERÄTE

besser hören –  
mehr verstehen!

Für Ihr in diesem Jahr entgegengebrachtes  
Vertrauen in unsere Arbeit möchten wir uns  
zum Jahresausklang herzlich bedanken!

Wir wünschen Ihnen ein friedvolles und  
besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes  
und glückliches 2025.

*Ihre Hannelore und  
Joachim Dost & Team*



Alle Kassen

Münsterstr. 15 • 53909 Zülpich • ☎ 02252-8375714  
Markt 11 • 50374 Erftstadt • ☎ 02235-75123  
mail@dost.nrw • www.dost.nrw

## Weihnachtliche Einstimmung

Pfarrkirche Rescheid



Das Eifelblasorchester Rescheid  
lädt ein zu einer weihnachtlichen  
Einstimmung am 23. Dezember um  
18 Uhr in die Pfarrkirche Resch-  
eid. Texte und Lieder, teils auch

zum Mitsingen, stimmen die Be-  
sucher auf das bevorstehende  
Weihnachtsfest ein. Anschließend  
sind alle zu einem kleinen Um-  
trunk eingeladen.



Eifelblasorchester Rescheid



## Essen auf Rädern

Abwechslungsreiche Mahlzeiten mit  
guten Zutaten und Liebe zubereitet.

Für weitere Informationen rufen Sie uns gerne  
an unter **02695/ 9318282** oder schreiben Sie  
eine E-Mail an **info@gasthausstrohe.de**

Gasthaus Strohe\*Hauptstr. 14\*53520 Dümpelfeld







## Eifelverein Ortsgruppe Zingsheim

Sonntag, 12. Januar 2025 -  
Traditionelle Dreikönigswanderung -

In das neue Jahr starten wir traditionell mit einer Wanderung durch die Eifellandschaft im Wandergebiet der Gemeinde.

**Treffpunkt:** Rathaus in Zingsheim  
**Uhrzeit:** 11 Uhr

**Art der Wanderung:** Rundwanderung  
**Länge der Wanderstecke:** ca. 10 km, je nach Witterung

**Gehzeit:** ca. 3 Std.  
**Schwierigkeitsgrad:** leicht  
leichte Rucksackverpflegung  
Abschlusseinkehr geplant  
Gäste willkommen  
Wanderführer: Franz Josef Nabsdyak, Tel.: 02486/ 600  
Anmeldung beim Wanderführer erforderlich.



## Herzliche Einladung zum Adventskonzert in Roderath

Unter dem Motto „Hören - Genießen - Mitsingen“ präsentieren der Gesangverein Eintracht Zingsheim und das Vokalensemble Boudersath unter der Leitung von Annelie König ein weihnachtliches Konzert für alle Sinne. Begleitet am Piano durch Thomas Gehrke sind traditionelle, heitere und besinnliche Werke, die zum

Mitsingen einladen, zu hören. Das Konzert findet statt am **Mittwoch, 18. Dezember, um 19.30 Uhr in der St. Antoniuskapelle in Roderath.** Im Anschluss werden Glühwein, alkoholfreier Apfelpunsch und Weihnachtsplätzchen gereicht. Eintritt: frei(willig)

## Weihnachtskonzert mit „Rock on Wood“



Ein spektakulärer Leckerbissen. Welthits in neuem Gewand mit Klassikern der Rockgeschichte von einer Band, die ihre Instrumente meisterhaft beherrscht. Ihre Stimmen erinnern an die guten Zeiten von Crosby, Stills & Nash.

**Freitag, 20. Dezember, 19 Uhr**  
Ort: Naturzentrum Eifel, Urftstraße 2-4  
Infos und Kartenbestellung: Telefon (02486) 17 70, E-Mail buecherei@nettersheim.de  
Karten: 15 Euro, ermäßigt 10 Euro



**NEUE KURSE AB JANUAR 2025**

in der Mehrzweckhalle Dollendorf, donnerstags ab 17 Uhr

für **Pilates, TRE** (Tension- & Trauma-Releasing-Exercises) und **Herz Qi-Gong**

**gierden.hans-peter@web.de**  
Telefon 0177 8887667

**Funktionale Ganzkörperkräftigung**



## Kanzlei Müller, Eicks & Winand

Rechtsbeistand | Rechtsanwälte

Wir sind eine überwiegend zivil- und wirtschaftsrechtlich ausgerichtete Kanzlei mit Sitz in **Mechnich, Frechen/Köln** und **Weilerswist**.

Christoph Bär

### Rechtsanwalt

Fachanwalt für  
Bau- und  
Architektenrecht  
Datenschutzrecht\*  
Allgemeines  
Zivilrecht\*

\*Tätigkeitsschwerpunkte



### ►Kanzlei Mechnich

Zum Markt 10  
53894 Mechnich  
Tel. 02443 9812-0  
Fax 02443 9812-19  
info@kanzlei-mew.de

Weitere Standorte in **Frechen/Köln** und **Weilerswist**.

**www.kanzlei-mew.de**

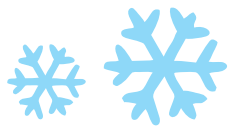
Besuchen Sie uns auch auf unseren Social Media Kanälen

 @Kanzlei.Mueller.Eicks.Winand  
 @kanzleimew





## Programme und Veranstaltungen des Familienzentrums Nettersheim



### Seminar „Die Säulen der Darmgesundheit“

Der Darm ist der Schlüssel zu unserer Gesundheit, unserem Wohlbefinden und einem starken Immunsystem. Doch immer mehr Menschen leiden unter Darmbeschwerden oder chronischen Erkrankungen.

Die Schulmedizin bleibt oft ratlos und bietet wenig Erklärungen oder Lösungen. In der Naturheilkunde und Biochemie sowie durch meine eigene Erfahrung weiß ich, dass die Darmgesundheit auf fünf wesentliche Säulen zurückzuführen ist. Diese möchte ich Dir gerne näherbringen!

Das erwartet Dich: Ein Überblick über die Verbreitung von Darm-erkrankungen, Erkenntnisse aus der klinischen Forschung zur Darmgesundheit, die fünf Säulen, auf denen Deine Darmgesundheit beruht, bewährte Praxisstrategien für einen gesunden Darm/Therapiemöglichkeiten, Zusammenhänge Darm & Ernährung, Darm & Hauterkrankungen sowie Darm & Stress

**Termin: 9. Januar 2025, 15.30 bis 17.15 Uhr**

Ort: Familienzentrum Nettersheim, Schulstraße 6  
Anmeldung bis 30. Dezember: Telefon (02486) 85 73

oder per E-Mail an familie@nettersheim.de

Kosten: 25 Euro pro Person

Leitung: Melanie Ohlerth, B.A Gesundheitspädagogin & Food-Coach

### Kinderturnen und Psychomotorik

In den Spiel- und Bewegungsgruppen mit psychomotorischen Elementen heiße ich Euch herzlich Willkommen. Ich bin Ronja, Motopädin und Heilerziehungspflegerin. In den wöchentlichen Kinderturn-Treffen lade ich Euch und die Kids ein, Bewegungslandschaften mit abwechslungsreichem Material, Bewegungsimpulsen und Wahrnehmungselemente zu erleben.

Vor allem steht der Spaß an Bewegung und die Freude am gemeinsamen ganzheitlichen sozialen Miteinander im Fokus.

**Termine: jeweils freitags, 10. Januar bis 11. April, 10 Termine, für Kinder von 3 bis 5 Jahren ohne Eltern: 13.30 bis 14.15 Uhr, für Kinder von 2 bis 4 Jahren mit Eltern: 14.30 bis 15.15 Uhr**

Ort: Familienzentrum Nettersheim, Schulstraße 6, 53947 Nettersheim

Anmeldung bei der Kursleiterin Ronja von der Heyde, Motopädin und Heilerziehungspflegerin: telefonisch unter

(0157) 53 24 77 57 oder per E-Mail an turnkroeten@web.de

Kosten: 60 Euro für 10 Termine, zahlbar vor Kursbeginn

**Eltern-Kind-Treff ab 6 Monate - in Kooperation mit Forum Eifel** In unseren Gruppenangeboten

für Eltern und Kinder möchten wir Eltern unterstützen, ihr Kind in seiner momentanen Situation und Entwicklung wahrzunehmen und zu begleiten. Hierbei sind Bewegung, Musik und Kreativität fröhliche und wichtige Begleiter, die auch in unserem Programm nicht fehlen. Gleichzeitig können die Kinder erste soziale Kontakte zu anderen Kindern aufnehmen.

Nicht zuletzt haben Sie als Eltern Gelegenheit zum Austausch mit anderen Eltern. Unter fachlicher Anleitung der Kursleitung werden Erfahrungen mit verschiedenen Materialien, Spielen und Liedern gemacht.

**Termine: ab 13. Januar, je montags, 9 bis 10.30 Uhr, 21 Termine, Kursnummer 25-F22031**

**Termine: ab 13. Januar, je montags, 10.45 bis 12.15 Uhr, 21 Termine,**

**Kursnummer 25-F22011**

Jeweils inklusive eines Elternabends.

Ort: Familienzentrum Nettersheim, Schulstraße 6

Anmeldungen für alle Kurse (schriftlich unter Angabe der Kursnummern) und Infos:

Kath. Forum für Erwachsenen- und Familienbildung, Düren-Eifel,

Mehrgenerationenhaus

Holzstr. 50, 52349 Düren

E-Mail info@bildungsforum-dueren.de,

Telefon (02421) 94 68-0,

www.bildungsforum-dueren.de

Kosten: 135 Euro

Leitung: Erna Huppertz

### Ein neues Tor mit Sicherheit

Ob Antrieb oder neues Garagentor: schön, preiswert, mit 5 Jahren Garantie sowie nach neuesten Sicherheitsstandards - selbstverständlich Qualität und Service von Konrad.

**BERNER TORANTRIEBE**

Das Extra für die Ei bruchschutz: Tora triebe mit dem Sicherheitspaket von Ber er.

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein friedvolles Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Innovative Tor- und Fassadenlösungen vom Fachmann

**konrad** Sebastianusstr. 4-6  
53879 Euskirchen  
Tel. 02251/94 11-0  
E-Mail: info@konrad.nrw · Internet: www.konrad.nrw





## Wege aus den Schulden mit der Schuldner- und Insolvenzberatung der Caritas

Im November ist der bundesweite Schuldenatlas der Creditreform für das Jahr 2024 erschienen. In diesem wurde beispielsweise ein leichter Anstieg bei sehr jungen sowie älteren Menschen ab 65 Jahre verzeichnet. Ferner neigen Menschen mit stabilem Finanzpolster demnach eher zum Sparen, während das Überschuldungsrisiko bei denjenigen mit knappen finanziellen Ressourcen gestiegen ist. Und drittens wird erwartet, dass sich die Situation der erhöhten Sparquote und Konsumzurückhaltung mittelfristig wieder umkehren wird.

„Welche Trends bundesweit auch immer aktuell sind, spielt für uns keine so große Rolle – den erstgenannten beispielsweise kann ich nach meiner diesjährigen Praxiserfahrung nicht unterschreiben“, betont Norbert Telöken, Schuldner- und Insolvenzberater in Schleiden und Simmerath. „Wir stellen immer wieder fest: Ursachen und Art von Schulden bleiben weiterhin ähnlich, da gibt es nur leichte Verschiebungen. Kollegin Mona Pontzen bestätigt: „In der Regel handelt es sich nach wie vor um Schulden in Zusammenhang mit Immobilien, Autofinanzierungen, Dispo-krediten, Schulden durch Versandhaus oder Online-Käufe oder auch Rundfunkbeiträge.“ Auch an den Gründen für Schulden habe sich in den vergangenen Jahrzehnten wenig geändert, wie Kollegin Andrea Zens aus dem Caritas-Zentrum Mechernich ergänzt: „Das sind in erster Linie Verlust des Arbeitsplatzes, Trennung, Scheidung oder Alleinerziehung, aber ebenso Krankheit, Behinderung nach Unfall sowie Unerfahrenheit im Umgang mit Geld.“

Hinzugekommen seien in den letzten Jahren Probleme von Menschen im dauerhaften Niedriglohn-Sektor, in sogenannten „prekären Beschäftigungsverhältnissen“ oder „ergänzende Bürgergeldempfänger“: „Das Gehalt fällt hier so gering aus, dass ergänzende Leistungen des Jobcenters zur Deckung des Existenzminimums in Anspruch genommen werden müssen. Dies gilt vor allem häufig für Familien“, machen die Mitarbeitenden deut-



**Norbert Telöken,**  
Beratungsbüro Schleiden

lich. Das diesjährige Ergebnis einer Umfrage, nach der mehr als 2/3 der Schuldnerberatungsstellen einen leichten bis starken Anstieg der Beratungsnachfrage zurück-melden, können sie nur bestätigen. Wer in eine Überschuldung geraten ist, sieht sich häufig in einem aussichtslosen Teufelskreis, der ohne Begleitung nicht durchbrochen werden kann. Der Druck kann so hoch werden, dass Betroffene ernsthaft daran erkranken. Durch das 1999 eingeführte Verbraucherinsolvenzverfahren gibt es jedoch Möglichkeiten, Schulden zu regulieren und sich von Restschulden zu befreien. Viele haben dadurch die Chance auf einen Neustart erhalten. Was möglich ist und wie die ersten Schritte verlaufen, erarbeiten unsere Fachkräfte in kostenlosen Beratungsgesprächen. Was häufig den Weg zur Schuldnerberatungsstelle erschwert, ist die eigene Scham: „Natürlich fällt es niemanden leicht, seine finanziellen Verhältnisse offen auf den Tisch zu legen. Das wird auch oft als eigenes Versagen erlebt“, stellt Norbert Telöken fest. „Das ist auch der Grund dafür, dass viele Klienten sehr spät in unsere Sprechstunde kommen – teilweise nach mehr als zehnjähriger Verschuldungszeit!“ Zeit, in der sich die Schulden nur noch mehr angehäuft haben. Das lässt sich durch die möglichst frühzeitige Kontaktaufnahme mit unseren Beratungsstellen vermeiden! Ziel unserer Beratung ist nicht nur die Regulierung der Schulden, langfristig sollen Ratsuchende zu einem angemessenen Umgang mit Geld befähigt werden, um einer Neuverschuldung entgegenzuwirken. Wer Fragen zur Klärung seiner Ver-



**Mona Pontzen,**  
Beratungsbüro Kall

schuldungssituation hat, kann sich gerne an unsere Ansprechpartner/innen wenden, um einen Beratungstermin zu vereinbaren:

- **Mona Pontzen, Caritas-Zentrum Kall:**  
Tel.: 02441 7776082,  
m.pontzen@caritas-eifel.de
- **Andrea Zens, Caritas-Zentrum Mechernich:**  
Tel.: 02443 9029811,



**Andrea Zens,**  
Beratungsbüro Mechernich

a.zens@caritas-eifel.de

- **Norbert Telöken, Caritas-Haus Schleiden**  
Tel.: 02445 8507-276,  
n.teloken@caritas-eifel.de
- Erklärvideos zum Verbraucherinsolvenzverfahren und Anlegen von Akten sowie weitere Infos finden Sie auch unter **www.caritas-eifel.de > Soziale Arbeit > Schuldner- und Insolvenzberatung.**

## Raus aus den Schulden!



### Die Schuldner- und Insolvenzberatung der Caritas

Gemeinsam mit Ihnen erarbeiten wir Wege der Schuldenregulierung und schaffen neue Perspektiven!

Caritasverband  
für die Region  
Eifel e.V.





## „Vom Zauber und Gewicht der Worte“



Eifeler Jugendliteraturpreis und Buchmesse in Nettersheim:  
Junge Talente und literarische Vielfalt - Kulturelles Rahmenprogramm begeisterte

Ein Fest für die Literatur und ihre Nachwuchstalente: Die „Eifeler Buchmesse“ und die festliche Verleihung des „Eifeler Jugendliteraturpreises“ zogen Mitte November wieder zahlreiche Literaturbegeisterte ins Nettersheimer „Naturzentrum Eifel“.

Für die VR-Bank Nordeifel eG, die die Veranstaltungen gemeinsam mit der e-regio finanziell unterstützte, war es eine „Herzensangelegenheit“, die „kulturelle und kreative Vielfalt der Region“ zu fördern. Organisiert wurde das Ganze vom Literaturfestival „Lit.Eifel“ und dem „Literaturhaus“ der Gemeinde.

**„Fantasie, Spannung, Gefühle“**  
Im Mittelpunkt der mittlerweile elften Preisverleihung standen 42 kreative Beiträge junger Autorinnen und Autoren, die das Thema „Das Gesicht in der Menge“ oder eigene Ideen literarisch interpretierten. So waren der Fantasie der Nachwuchstalente „keine Fesseln angelegt“, damit sie „mit Worten verzaubern“ konnten.

„Jede einzelne davon ein einzigartiges Werk, erfüllt mit Fantasie, Spannung und Achterbahnen von Gefühlen. Und das quer durch alle Genres“, wie die Jury und die sichtlich bewegten Laudatoren während der Preisverleihung betonten.

Zwölf von ihnen wurden ausgezeichnet und nahmen unter Applaus der Gäste ihre Preise entgegen - darunter Urkunden, ein Sammelband mit allen eingereichten Geschichten und Büchergutscheine im Wert von 100, 80 und 50 Euro.

Besonders beeindruckte die 17-jährige Avsin, die trotz ihrer kurzen Zeit in Deutschland einen außergewöhnlichen Wortschatz zeigte. Ihre Leistung wurde von der Jury mit besonderem Lob hervorgehoben. Ebenso sorgte die Geschichte der 14-jährigen Paula über eine außer Kontrolle geratene künstliche Intelligenz für Gänsehautmomente und regte die Zuhörerinnen und Zuhörer zum Nachdenken an.

### Besondere Momente

Parallel zur Preisverleihung bot die zehnte „Eifeler Buchmesse“ ein buntes Programm für Literaturbegeisterte aller Altersgruppen. An den Ständen von 27 Verlagen



Für den „Eifeler Jugendliteraturpreis“ haben 42 junge Autorinnen und Autoren ihre Werke eingereicht. Foto: Joachim Starke/pp/Agentur ProfiPress

und Autorengruppen herrschte reger Betrieb. Neben Krimis, historischen Romanen und Kinderbüchern fanden auch Lyrikbände und Bildbände ihre Leserinnen und Leser. „Wir Verlage wachsen hier als Verlagsfamilie der Eifel zusammen“, fasste Arne Houben vom Rhein-Mosel-Verlag die besondere Atmosphäre zusammen.

Das kulturelle Rahmenprogramm, das die Messe abrundete, begeisterte ebenso. Als Überraschungsgast interviewte Norbert Scheuer beispielsweise Achim Konejung, der aus „Fritten mit Napoleon“ las und das Auditorium sichtlich nachdenklich hinterließ. Krimi-Autor Ralf Kramp sorgte mit humorvollen Erzählungen über „99½ Orte in der Eifel, um die Sie einen großen Bogen machen sollten“ für ausgelassene Stimmung.

Auch eine emotionale Hommage an den verstorbenen Eifeldichter Fritz Koenn von dem bekannten Mundartautor Manni Lang („Manni kallt Platt“) bewegte das Publikum. Er las aus „Eefeler Stöckelcher. Manni Lang trifft Fritz Koenn“, wobei deutlich wurde, dass kein anderer Schriftsteller der Eifel seiner Heimat und ihren Menschen „so treffend und hintersinnig, dabei doch liebevoll aufs Maul geschaut“ hatte. Ein ambitioniertes eigenes Programm im Programm bot der Nettersheimer Künstlertreff mit seinen „Lesungen am laufenden Band“.

### „Förderung von jungen Talenten“

„Das hohe Veranstaltungsniveau wurde entscheidend auch durch die wirksame Unterstützung der großzügigen Sponsoren e-regio und VR-Bank Nordeifel erreicht und

ermöglicht. Ihnen galt der Dank der Besucherinnen und Besucher, der am Literaturpreis teilnehmenden Kinder und Jugendlichen, der Verlage und der Veranstalter“, so die Nettersheimer Gemeindeverwaltung im Nachgang.

Und auch die VR-Bank Nordeifel eG betonte: „Die Förderung von Kultur und jungen Talenten ist für uns ein wesentlicher Beitrag zur Stärkung der Region!“ Über den regen Besuch und zufriedene Besucherinnen und Besucher freuten sich aber besonders die ausstellenden Verlage, Organisatoren und der Gastgeber. So resümierte Bürgermeister Norbert Crump: „Dieser ansprechende Ort wird oft von vielfältigem Leben erfüllt, die Buchmesse verzaubert jedoch mit besonderer Atmosphäre!“

pp/Agentur ProfiPress



Parallel zur Preisverleihung bot die zehnte „Eifeler Buchmesse“ ein buntes Programm für Literaturbegeisterte aller Altersgruppen. Foto: Joachim Starke/pp/Agentur ProfiPress





Bürgermeister Norbert Crump: „Dieser ansprechende Ort wird oft von vielfältigem Leben erfüllt, die Buchmesse verzaubert jedoch mit besonderer Atmosphäre!“ Foto: Joachim Starke/pp/Agentur ProfiPress



Der Andrang in Nettersheim war groß. Möglich gemacht hatten das Ganze die Hauptsponsoren VR-Bank Nordeifel eG und e-regio. Foto: Joachim Starke/pp/Agentur ProfiPress



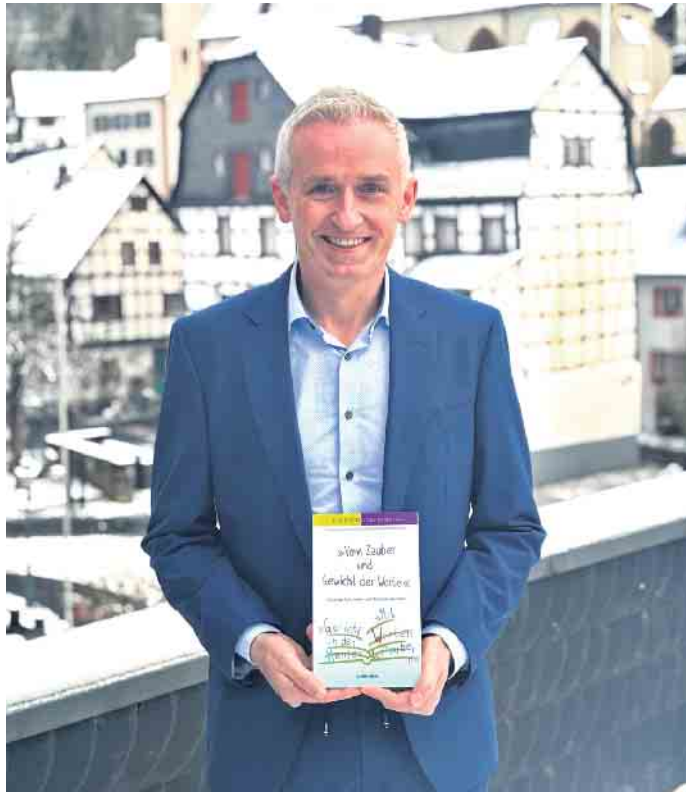
Krimi-Autor Ralf Kramp sorgte mit humorvollen Erzählungen über „99½ Orte in der Eifel, um die Sie einen großen Bogen machen sollten“ für ausgelassene Stimmung. Foto: Joachim Starke/pp/Agentur ProfiPress



Mit einer emotionalen Hommage an den verstorbenen Eifeldichter Fritz Koenn bewegte Mundartautor Manni Lang das Publikum. Foto: Joachim Starke/pp/Agentur ProfiPress



Überraschungsgast und Autor Norbert Scheuer (r.) interviewte Achim Konejung, der aus „Fritten mit Napoleon“ las. Foto: Joachim Starke/pp/Agentur ProfiPress



Die VR-Bank Nordeifel eG unterstützte die Veranstaltung finanziell. Für Kai Zinken vom Vorstand, hier vor der winterlichen Kulisse Blankenheims, eine „Herzensangelegenheit“. Foto: Judith Kotzur/pp/Agentur ProfiPress







Weihnachtsangebot -  
20% auf Silberschmuck!

• Augenoptik • Uhren • Schmuck

Ahrstraße 39 | 53945 Blankenheim | Tel. 0 24 49/83 08



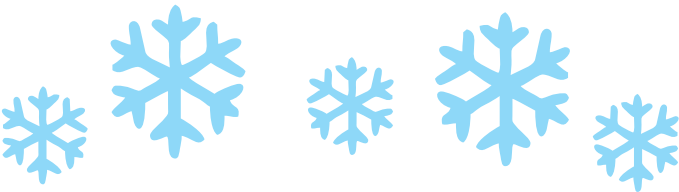
**Pflege team  
Girkens**

Menschlichkeit ist unser Anspruch

Illona Girkens  
Siebertzfeld 4  
53925 Kall-Wallenthal

Tel.: 0 24 41/ 77 68 79  
Fax: 0 24 41/ 77 86 38  
Mobil: 0 16 3/ 85 27 64 7

[www.pflegeteam-girkens.de](http://www.pflegeteam-girkens.de)



Weihnachten

Frohe

WITZ WÜNSCHEN  
IHREN UND IHREN LIEBEN  
FROHE WEIHNACHTEN  
UND EIN GLÜCKLICHES UND  
ERFOLGREICHES JAHR



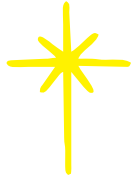


optik mertes

Ihr Spezialist für gutes  
Sehen und Aussehen.  
Wir beraten Sie gern!

Burgstraße 2  
54576 Hillesheim  
Tel.: 06593-809713  
[www.optik-mertes.de](http://www.optik-mertes.de)

## Artenschutz Flussperlmuschel



### Exkursion zu einer Aufzuchtstation in Luxemburg

**Schleiden-Vogelsang:** Am Samstag, 14. Dezember, bietet der Arbeitskreis „Pflanzen und Tiere“ im Naturschutz-Bildungshaus Eifel-Ardenne-Region eine Veranstaltung zum Thema „Artenschutz Flussperlmuschel“ an. Die Flussperlmuschel (*Margaritifera margaritifera*) ist deutschland- und europaweit vom Aussterben bedroht. Doch der Eifel-Ardenne-Raum, der sich über Teile von Deutschland, Belgien und Luxemburg erstreckt, ist noch die Heimat mehrerer Populationen dieser seltenen und besonders geschützten Art. Das letzte Vorkommen von NRW befindet sich im südlichen Teil der Städteregion Aachen, wo unter der Leitung der Biologischen Station in den vergangenen Monaten die Biotopstruktur eines Baches durch Kieseinleitungen zugunsten der Muschel verändert wurde. Denn seit fast hundert Jahren konnte sich diese Muschelart dort nicht mehr selbständig vermehren, weil der Bach so verändert worden war, dass wesentliche Teile der „Kinderstube“ für diese Muschel fehlten: Kiesbetten. Dabei ist sie natürlicherweise dort ansässig, wurde jedoch u. a. durch die Beseitigung der Kiesbetten in der Vergangenheit an den Rand des Aussterbens gebracht. Nur mittels eines rigorosen Artenschutzprogramms, das die Aufzucht von Jungtieren unter Laborbedingungen be-

inhaltete, war es möglich, Muscheln in das Bachsystem wiedereinzusetzen und so das Vorkommen zu erhalten. Die Aufzucht im Labor ist aufgrund des komplexen Lebenszyklus der Flussperlmuschel nicht einfach. Denn junge Muschellarven müssen sich beispielsweise in den Kiemen von Bachforellen festsetzen und sich dort wie kleine Parasiten sechs bis neun Monate zu Lasten ihrer Wirte pappeln, bevor sie sich zurück ins Wasser fallen lassen und dann in der Lage sind, ein eigenständiges Leben im Kiesbett zu führen. Das Naturschutz-Bildungshaus bietet eine Exkursion zu einer Muschelaufzuchtstation in Luxemburg an, wo die Aufzucht von Jungmuscheln unter Laborbedingungen erfolgt. Die einzelnen Entwicklungsschritte werden vorgestellt, wie auch ein koordiniertes Artenschutzprogramm im Eifel-Ardenne-Raum, das zum einen die Wiederherstellung der Lebensräume und zum anderen eine kontrollierte Nachzucht und Freisetzung von Flussperlmuscheln umfasst.

**Referent:** Dr. Frankie Thielen  
**Treffpunkt:** wird bei Anmeldung bekanntgegeben  
**Termin:** 14. Dezember, 10 bis 17.30 Uhr  
**Kosten:** 10 Euro.  
**Anmeldung:** [anfrage@nabeaer.de](mailto:anfrage@nabeaer.de)  
**Weitere Informationen:** [www.nabeaer.de](http://www.nabeaer.de) > Programm > #Arbeitskreis „Pflanzen und Tiere“



Flussperlmuscheln im Bachbett. Foto: Olaf Niepagenkemper

# 9. Kölner Weihnachtscircus - das kulturelle Highlight in Köln bis zum 05.01.2025

Ein so hochkarätiges Programm gab es noch nie im Kölner Weihnachtscircus - ausgezeichnete Artisten (im wahrsten Sinne des Wortes - denn hier treten 60 international preisgekrönte Künstler auf!), bezaubernde Kostüme und auf die Darbietungen abgestimmte Musik - der Kölner Weihnachtscircus übertrifft sich wieder einmal selbst. Die Produzenten Katja und Ilja Smitt - seit 30 Jahren im Zirkusgeschäft tätig, haben ein klares Konzept, das die Besucher in eine Welt voller Magie eintauchen lässt. Alles wird miteinander verbunden und so ergibt sich eine Show der Spitzenklasse und Kultur wird erlebbar. Top-Acts aus insgesamt 26 Nationen schaffen ein unvergleichliches Ambiente im Palastzelt an der Zoobrücke in Köln und sorgen für glückliche Gesichter. Einer der gefragtesten Künst-

ler derzeit ist der französische Illusionist Vincent Vignaud, er kehrt diesen Winter zum Kölner Weihnachtscircus zurück, um das Publikum erneut zu verzaubern. Er lässt Menschen schweben und zeigt weitere spektakuläre Illusionen. Kreativdirektorin Katja Smitt reist jedes Jahr um die Welt, um außergewöhnliche Talente zu finden. Dank der langjährigen Beziehung zur Chinesischen Nationalen Zirkusorganisation ist es ihr gelungen, eine beeindruckende Auswahl an Künstlern nach Köln zu holen: „China ist weltweit bekannt für das höchste Niveau in Akrobatik und Körperkunst“, erklärt Smitt. „Aus Shenyang kommen die weltberühmten Hoop-Diver in unseren Weihnachtscircus, eine Truppe, die für ihre Geschwindigkeit, Präzision und Kühnheit bekannt ist. Ihre Choreografien kombinieren Tradition mit modernen Techniken und sorgen so für ein universell mitrei-

Bendes Erlebnis.“ Auch die Liaocheng Acrobatic Group hat unzählige internationale Preise gewonnen und wird nach Köln beim Zirkusfestival von Monte Carlo auftreten. Die Tai An Acrobatic Diabolo Troupe besteht aus einem Team graziöser Akrobatinnen, die das Diabolo-Spiel auf ein in Europa noch nie gesehenes Niveau heben. Eine weitere Besonderheit wird es (leider) geben - die legendären „Fumagalli“-Clowns werden ihre Weltkarriere beenden und haben sich bewusst den Kölner Weihnachtscircus ausgesucht, um sich von ihrem Publikum zu verabschieden. Glücklicherweise konnte Produzent Ilja Smitt eine Verlängerung der Spielzeit bis zum 05.01.2025 erreichen - somit wird es noch mehr als 10 Shows mehr geben, als ursprünglich geplant. Informieren Sie sich auf der Website [www.koelner-weihnachtscircus.de](http://www.koelner-weihnachtscircus.de)

und buchen Sie noch heute Ihre Plätze, nutzen Sie die einzigartige Gelegenheit, Zirkusgeschichte zu erleben. Sichern Sie sich jetzt Ihre Tickets auf [koelner-weihnachtscircus.de](http://koelner-weihnachtscircus.de) und reservieren Sie sich die besten Plätze. Das Team des Kölner Weihnachtscircus freut sich darauf, auch Sie in Weihnachtliche Stimmung zu versetzen. (rm)



# 9. Kölner Weihnachtscircus

**Gemeinsam lachen, staunen & genießen**

Kölnische Rundschau **PALASTZELT A/D ZOOBRÜCKE**

Vom **29.11.** bis **5. JANUAR '25**

EINMALIGE VERLÄNGERUNG BIS



# Prinzenblutspende in Zülpich

Regent Basti I. ruft zum närrischen Aderlass auf

Mit allem jecken Tamtam rufen die vier römerstädtischen Karnevalsvereine, der Stammtisch der ehemaligen Prinzen der Stadt und Prinz Basti I. (Schumacher) zur karnevalistischen Blutspende am Dienstag, 7. Januar, von 15.30 bis



Der **Adventskranz** wurde 1839 vom deutschen Theologen und Sozialpädagogen Johann Hinrich Wichern erfunden.



Prinzenblutspende in Zülpich: Regent Basti I. (Mitte) ruft zum närrischen Aderlass auf

**Weihnachtsmarkt am 3. Advent auf der Lommersdorfer Mühle**

**Samstag, den 14.12.2024 14.00 Uhr - 20.00 Uhr**  
**Sonntag, den 15.12.2024 11.00 Uhr - 18.00 Uhr**

In der weihnachtlich geschmückten, urigen alten Scheune findet am 3. Adventwochenende auf der Lommersdorfer Mühle zum 7. Mal einen Weihnachtsmarkt in der Scheune auf Ihrem Hof statt.

Die Angeboten der Aussteller sind vielfältig:  
Weihnachtsgeschenke, Handgemachtes aus Stoff- und Handarbeiten, Gestecke und Holzarbeiten, Dekoartikel aus Rost, Selbstgestrickte Socken und Mützen, Filz bis hin zu ausgefallenen Dekoartikel. Weihnachtsdeko für draußen und drinnen. Wir sind davon überzeugt, dass sich vielleicht noch das ein oder andere Weihnachtsgeschenk finden wird.

So können Sie sich in einem tollen Ambiente auf die Weihnachtszeit einstellen.

Der Duft von Zimt und Glühwein verbreitet sich über den ganzen Markt, es gibt Bratwurst vom Grill oder eine wärmende Suppe.

Im Café gibt es duftenden Kaffee und selbst gebackenem Kuchen.

Wer noch keinen Weihnachtsbaum hat, bieten wir eine große Auswahl von Tannenbäumen an.

Wir laden Sie herzlich ein zum Stöbern, Entdecken und Genießen!

**Wir freuen uns alle auf Ihren Besuch**  
**Das Team der Lommersdorfer Mühle**

20 Uhr im Forum Zülpich auf. Und zwar ausdrücklich nicht nur für die Jecken, sondern für jedermann. Die Karnevalisten und ihre Gefolgschaft gehen im nächsten Jahr zum 18. Mal mit gutem Beispiel voran. „Das ist doch klar, dass wir das Rote Kreuz in der Sache wieder unterstützen. Auch eine Blutspende kann Lebensfreude bereiten - und zwar dem Empfänger ebenso wie dem Spender“, setzt Narrenoberhaupt Basti I. ein positives Signal. Auch er wird auf jeden Fall den Ärmel des Ornates zum freiwilligen Aderlass hochrollen, sofern der Arzt grünes Licht gibt. Routiniers in Sachen Blutspende sind Stefan Thelen, Präsident der Blauen Funken, und Horst Wachendorf, Chef der Prinzengarde. Sie werden, ebenso wie Gerd Wallraff für die Hovener Jungkarnevalisten und Gregor Schmitz von der Karnevalsgesellschaft „Zölleche Öllege“, in Karnevalisten-Kreisen ordentlich die Werbetrommel rühren. Sie setzen aber auch darauf, dass viele andere Zülpicher Bürger ins Forum kommen. „Man muss einfach daran den-

ken, dass da wirklich Menschen sind, die dieses Blut dringend brauchen“, sagte Prinz Basti I. Darauf hoffen auch der Zülpicher DRK-Gemeinschaftsleiter Thomas Heinen und Ortsvereinsvorsitzender Lothar Henrich, die es den Karnevalisten hoch anrechnen, dass diese sich trotz ihres proppenvollen Terminkalenders und der dazukommenden kurzen Session die Zeit für die gute Sache nehmen. „In einer knappen Stunde ist man durch. Und nachher erhält jeder von unserem Verpflegungsteam eine Stärkung“, so Heinen. „Bis zum letzten Jahr war es noch so, dass man bei der ersten Blutspende seines Lebens nicht älter als 67 Jahre alt sein sollte. Das ist jetzt nicht mehr so. Blut spenden kann jeder ab 18 Jahren, der sich gesund fühlt und vom Arzt das O.K. erhält. Zur Blutspende ist immer ein amtlicher Lichtbildausweis mitzubringen. Männer dürfen sechs Mal und Frauen vier Mal innerhalb von zwölf Monaten Blut spenden. Zwischen zwei Blutspenden müssen knapp zwei Monate liegen.“





Alle Blutspender sind zudem eingeladen sich für den kleinen Leo typisieren zu lassen. Der kleine Junge aus der Eifel hat Blutkrebs und das bereits zum zweiten Mal. Die Diagnose war ein großer Schock. Doch Leo kämpfte wie ein Superheld. Um wieder gesund zu werden, benötigt Leo dringend eine Stammzellspende. Dafür braucht er jedoch viele Hilfe. Auch hier sieht man die Hilfsbereitschaft der Karnevalisten und Spender. Für die Blutspende muss ein Termin unter [www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt) gebucht werden, Wer zur Typisierung kommt, benötigt keinen Termin. FH

**Alle Blutspender sind zudem eingeladen, so Thomas Heinen (l.) und Lothar Henrich (r.), sich für den kleinen Leo typisieren zu lassen**



## Rathaus „zwischen den Jahren“ geschlossen

In diesem Jahr bleibt das Rathaus der Stadt Zülrich „zwischen den Jahren“ - genau genommen vom 23. Dezember bis einschließlich 1. Januar 2025 - geschlossen. Die Verwaltung bittet deshalb darum, erforderliche Behördengänge vor Weihnachten oder aber erst im

neuen Jahr zu erledigen. Für dringende Angelegenheiten werden während der Schließung in einzelnen Bereichen der Verwaltung Notdienste eingerichtet. Mit der Maßnahme wird den städtischen Bediensteten Gelegenheit gegeben, Arbeitszeitüberhänge

und Urlaubstage abzubauen. Die durchgängige Schließung hilft aber auch dabei, Energiekosten zu reduzieren und somit einen Beitrag zu den angestrebten Einsparungen zu erreichen. Erster Öffnungstag im neuen Jahr ist am Donnerstag, 2. Januar 2025.



**konrad**

*herrliche Markisen*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen

**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**

[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

## „Frieden beginnt bei mir“

Motto der Caritas Jahreskampagne 2024

Die tiefe Sehnsucht der Menschen nach Frieden und Liebe haben wir in diesem Jahr besonders häufig in den zahlreichen Gesprächen gespürt. Mögen wir alle den Mut haben, den Weg zum Frieden in unserem eigenen Inneren zu gehen. Denn Frieden beginnt immer bei uns.

Unser Dank gilt allen Kunden, Klienten, Freunden, Förderern und Geschäftspartnern für die gute, ermutigende und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Ihnen allen wünschen wir ein friedvolles, gesegnetes Weihnachtsfest und von Herzen ein glückliches und gesundes Jahr 2025.



Caritasverband  
für die Region  
Eifel e.V.



# Proklamation in Zülpich

Prinz Basti I. regiert die Jecken in der Römerstadt

Die große Proklamations-sitzung der Komiteegesellschaft Zölleche Öllege 1879 e. V. fand am 23. November im Forum Zülpich statt. Im Rahmen der Sitzung wurde Basti I. (Schumacher) als 84. Prinz der Stadt Zülpich proklamiert. Basti ist seit Kindesbeinen an Mitglied der Prinzen-garde Zülpich. Nach seiner Zeit in der Kinder-garde wurde er schon früh fester Bestandteil des Fanfarencorps. Erst als Trommler, danach als Posaunist. Seit vielen Jahren ist er Leiter des Fanfarencorps und hat auch anderweitig wichtige Aufgaben und Projekte bei der Prinzen-garde übernommen. Beim WDR hat er direkt nach seiner Schulzeit seine berufliche Heimat in Köln gefunden, während er mit seiner Familie stolzer „Ur-Zülpicher“ ist. Mit seiner Frau Anke und seinen drei Söhnen David,



Einen Auftritt der besonderen Art lieferte J.P. Weber ab, der am Ende mit Standing Ovation honoriert wurde.

## Proklamation in Zülpich: Prinz Basti I. regiert die Jecken in der Römerstadt.

Noah und Jonathan freut er sich auf eine superjeile Zick in Zöllech. Basti I. wrde in Begleitung des Prinzenführers Heinz-Willi Pütz, seiner Adjutanten, den Insignienträgern sowie den Abordnungen der kernstädtischen Karnevalsgesellschaften von der Prinzen-garde Zülpich, unter den Klängen seines Fanfarencorps, in das Forum gespielt. Strüssjewerfend zog er mit dem Tross durch den Saal auf die Bühne und wurde vom Publikum begeistert empfangen.

Die Proklamation wurde durchgeführt von Ulf Hürtgen, Bürgermeister der Stadt Zülpich, der die Laudatio hielt und die Prinzenkette überreichte. Ralf Esser, Prinz der Session 2023/24 überreichte das Zepter. Gregor Schmitz, Präsident der Zölleche Öllege überreichte die Prinzenmütze. Traditionell sitzt in Zülpich, sowohl während der Proklamations-sitzung und auch während der Kindersitzung, ein Elferrat auf der Bühne. Der Elferrat setzte sich aus Mitgliedern der Zölleche Öllege

Wir wünschen allen  
unseren Kunden und Geschäftspartnern  
sowie ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest  
und ein glückliches neues Jahr!

Vital Pflegedienst und Seniorentagesstätte GmbH  
Hasenpfad 10 | 53881 Euskirchen  
Tel: 02251 58110 | E-mail: [info@pflegedienst-vital.de](mailto:info@pflegedienst-vital.de)



zusammen und Basti I. wurde mit seinem Adjutanten als Mitglied in diese Reihe aufgenommen. Er thronte damit erhöht auf der Bühne und verfolgte die anschließende Sitzung mit Blick auf sein närrisches Volk.

Durch das Programm der Sitzung führte Tobias Esser, die musikalisch begleitet wurde durch die Sitzungskapelle Frank Klefisch. Neben der Komiteegesellschaft Zölleche Öllege als Veranstalter, machten die drei Corps der Kernstadt Zülpih, die „Prinzengarde“, die „Blauen Funken“ und die „Hovener Jungkarnevalisten“, ihrem Prinzen Basti I. mit ihren abwechslungsreichen Auftritten ihre Aufwartung. Weiterhin traten auf: „J.P. Weber“, „Cologne Unplugged“, „Stattgarde Colonia Ahoi“. Zum Abschluss spielte gegen Mitternacht die kölsche Coverband „Kaschämm“. FH

## Die größten Ereignisse – das sind nicht unsere lautesten, sondern unsere stillsten Stunden.

Friedrich Nietzsche

Zum Jahresausklang blicken wir zurück auf ein bewegtes Jahr voller Herausforderungen und wertvoller Momente, die uns geprägt haben. Gerade jetzt in der Weihnachtszeit dürfen wir innehalten, zur Ruhe kommen und uns bewusst auf die stillen Augenblicke besinnen. Denn oft sind es nicht die lauten Ereignisse, die unser Herz berühren, sondern die kleinen, stillen Momente, die uns wirklich verbinden.

Unsere christlichen Werte wie Nächstenliebe, Mitgefühl und Respekt sind in dieser Zeit ein besonderer Halt und zeigen uns den Weg zu einem friedlichen Miteinander. Sie erinnern uns daran, wie wichtig es ist, einander zuzuhören und füreinander da zu sein – in unserer Gemeinschaft, in Europa und darüber hinaus. Mögen wir die kommenden Tage nutzen, um Kraft zu schöpfen und

den Frieden im Kleinen wie im Großen zu fördern.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes und besinnliches Weihnachtsfest. Möge das neue Jahr Ihnen Freude, Zuversicht und viele Augenblicke der Stille bringen, die Sie stärken und bereichern. Lassen Sie uns gemeinsam an einem friedvollen Miteinander arbeiten, denn Frieden entsteht im Kleinen bei jedem Einzelnen von uns und kann sich nur so zu etwas Großem entfalten.



In herzlichster Verbundenheit  
Ihre Sabine Verheyen

S. Verheyen

Erste Vizepräsidentin  
des Europäischen Parlaments

[www.sabine-verheyen.de](http://www.sabine-verheyen.de)  
[www.eppgroup.eu](http://www.eppgroup.eu)



© Stadtmagazin BAD AACHEN



Die Jungs von „Cologne Unplugged“ heizten den Besucherinnen und Besucher so richtig ein.





### Abonnieren Sie den KÖNIGSBERGER EXPRESS.

Diese deutschsprachige Zeitung informiert Sie monatlich über Gesellschaft und Politik in der Region in und um Kaliningrad.

Der Königsberger Express erscheint monatlich und kostet im Abonnement 44,00 Euro pro Jahr.



### ABO-BESTELLUNG

FON +49 (0) 2241 260-380  
FAX +49 (0) 2241 260-339  
[www.koenigsberger-express.info](http://www.koenigsberger-express.info)

Hiermit bestelle ich den KÖNIGSBERGER EXPRESS verbindlich bei der Rautenberg Media KG – Kasinostraße 28-30 – 53840 Troisdorf

### ABONNEMENTBESTELLUNG

Name / Vorname

Straße / PLZ / Ort

Telefon (für eventuelle Rückfragen) / Unterschrift für das Abonnement

Hiermit ermächtige ich Sie zur Abbuchung des Abonnements von meinem Konto.

Bezogene Bank

IBAN / Unterschrift für den Bankeinzug

# BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!



# TRAUER

DIE LETZE RUHE FINDEN

**Ohles**  
Mechernich  
**Wüller**  
Simmerath / Schmidt  
**Bestattungen**

**Meisterbetrieb**  
Bahnstr. 41-43, Mechernich  
**02443-2107**  
Kammerbruchstr. 4, Simmerath  
**02473 - 1318**  
Nidegger Str 5, Schmidt  
**02474 - 1033**

Informieren Sie sich...  
**ihrbestatter.de**

## Der Friedhof der Zukunft ist ein gemeinschaftlicher Ort

Der Friedhof der Zukunft passt sich den Bedürfnissen einer modernen und individualisierten Gesellschaft an. Umweltbewusstsein und funktionale Entwicklung werden berücksichtigt, Traditionen und die Würde des Ortes werden respektiert. In urbanen Gebieten bietet er gestressten Stadtbewohnern und Familien einen besonderen Erholungsraum als innerstädtische Grünfläche. Pflegefreie Grabkonzepte gewinnen an Bedeutung, da unsere Gesellschaft immer mobiler wird und die gesamte Familie oft nicht



Foto: Stiftung Deutsche Bestattungskultur/Thomas Brenner/akz-o

„Ich will dem Opa ein Bild malen.“

*Kinder haben oft gute Ideen.*

*Abschied ganz persönlich.*

**Dieter Joisten**  
Bestattungen  
Tel. 02444 - 21 53  
Schleidener Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd  
www.bestattungen-joisten.de

**Bestattungen Heissler**

*Ihre vertrauensvolle Begleitung im Trauerfall*

*Die Zeit heilt nicht alle Wunden,  
sie lehrt uns nur, mit dem  
Unbegreiflichen zu leben.*

**53945 Blankenheim**  
**Räuberspesch 1**  
Tel.: 02449 / 277  
Mobil: 0173 95 31 24 1

**PITSCH**  
Schreinerei · Bestattungen

- Erd-, Feuer, See- und Friedwaldbestattungen
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungen auf allen Friedhöfen

**Tag & Nacht erreichbar!**

Spielstraße 12 • 53947 Nettersheim-Tondorf  
Tel. 0 24 40 - 18 65 • Mobil 01 70 - 24 11 562

mehr an einem Ort lebt. Dennoch möchten die Menschen die Ruhestätten ihrer Verstorbenen gepflegt wissen.

Deshalb werden auf vielen Friedhöfen pflegefreie Gräber angeboten, die eine individuelle Grabpflege überflüssig machen. Darüber hinaus gibt es Kolumbarien und Grabeskirchen, die einen würdigen Ort des Gedenkens bieten. Baumbestattungen sind ebenfalls auf vielen Friedhöfen möglich. Aber auch ökologische Friedhofskonzepte gewinnen an Bedeutung.

Zu den Veränderungen auf den Friedhöfen gehören neben pflegefreien Grabstätten und Gemeinschaftsgrabanlagen, Baumbestattungen, eine innovative Landschaftsgestaltung, die Kombination von Park- und Friedhofselementen, Sitzgelegenheiten, Gastronomie und Spielplätze für Kinder.

### Friedhof im Wandel

Die deutsche Gesellschaft wird immer vielfältiger und das spiegelt sich auch in den Bestattungstraditionen wider. Auf Friedhöfen werden zunehmend multikulturelle Bereiche geschaffen, die den verschiedenen religiösen und kulturellen Bedürfnissen gerecht werden. Ein Beispiel für einen überkonfessionellen Trauerort ist die Trauer-

haltestelle in Hamburg-Ohlsdorf. Kulturangebote und Gedenkveranstaltungen und tragen dazu bei, dass Friedhöfe als belebte Orte wahrgenommen werden, die über den reinen Gedenkaspekt hinausgehen.

„Ich denke mir den Friedhof der Zukunft als einen lebendigen und sozialen Ort. Er achtet die Würde der Grabstätten und der Trauersituation und stärkt die Gemeinschaft seiner vielfältigen Besucher.“, so Elke Herrnberger, Pressesprecherin des Bundesverbandes Deutscher Bestatter.

Auch technologische Innovationen können Einzug auf dem Friedhof halten; Drohnen und Roboter können bei der Pflege von Gräbern unterstützen, Apps und intelligente Grabsteine Informationen über den Verstorbenen anzeigen. Virtuelle Gedenkstätten ermöglichen es den Menschen, online an verstorbene Angehörige zu erinnern.

Der Deutsche Städte- und Gemeindebund hat in Kooperation mit dem BDB | Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. eine Dokumentation zur „Zukunft kommunaler Friedhöfe“ herausgegeben.

Diese und weitere Informationen zum Thema Friedhof finden Sie auf der Homepage des BDB [www.bestatter.de](http://www.bestatter.de) (akz-o)



# BESTATTUNGEN TRAUER

## Bestattungsvorsorge für Menschen ohne Angehörige in Deutschland

### Eine oft übersehene Notwendigkeit

Die Statistik meldet für das Jahr 2023 über eine Million Sterbefälle in Deutschland. Besonders besorgniserregend ist, dass diese Zahl bereits das zweite Jahr in Folge so hoch ist. Hier wird ein Thema deutlich, das oft vernachlässigt wird: die Bestattungsvorsorge für alleinstehende Menschen ohne Angehörige. Personen ohne Familie oder enge Freunde stehen vor der Herausforderung, Vorsorge für ihre eigene Bestattung zu treffen. Und in einer Gesellschaft, in der der Tod oft ein Tabuthema ist, kann dies besonders schwierig sein. Doch die Notwendigkeit einer solchen Vorsorge ist unumgänglich, insbesondere angesichts der Tatsache, dass eine Bestattung in Deutschland durchschnittlich mindestens 5.000 Euro kostet und in der Regel mit einem erheblichen Planungsaufwand verbunden ist. Bestattungsunternehmen spielen eine entscheidende Rolle bei der Unterstützung dieser Personengruppe. Sie bieten nicht nur die notwendigen Dienstleistungen an, sondern fungieren auch als fachkundige Ratgeber in einem Bereich, in dem sich viele Menschen unsicher fühlen. Bestatter bieten individuelle Beratungsgespräche an, um Personen ohne Angehörige bei der Bestattungsvorsorge zu unterstützen. Denn Menschen, die ein selbstbestimmtes Leben geführt haben, möchten in der Regel auch ihre letzte Abschiedsfeier nach eigenen Vorstellungen gestaltet wissen. Bestatter übernehmen nicht nur die Organisation von Beisetzungen, sondern beraten auch bei finanziellen Vorsorgemaßnahmen, um die Kosten einer Bestattung abzudecken. Dazu gehört beispielsweise die Einrichtung einer Treuhandeinlage oder der Abschluss einer Sterbegeldversicherung. Diese Gelder sind zweckgebunden und so vor dem Zugriff Dritter geschützt. Dies ist besonders wichtig, da zunehmend

steigende Pflegekosten persönliche Ersparnisse immer schneller aufzehren. Ein weiterer wichtiger Aspekt ist die rechtliche Vorsorge. Bestatter können dabei unterstützen, einen Bestattungsvorsorgevertrag aufzusetzen. Dieser Vertrag regelt nicht nur die Art der Bestattung, ob Feuerbestattung oder klassische Erdbestattung, sondern auch spezielle Wünsche bezüglich der Zeremonie, des Beisetzungsortes, oder der Grabpflege. Elke Herrnberger, Pressesprecherin beim Bundesverband Deutscher Bestatter, rät Menschen ohne Angehörige, sich frühzeitig mit dem Thema Bestattungsvorsorge auseinanderzusetzen. „Die Unterstützung durch einen Bestatter kann dabei eine wertvolle Hilfe sein, um die eigenen Wünsche festzuhalten und für eine angemessene finanzielle Rücklage zu sorgen. So kann auch in Abwesenheit von Angehörigen ein würdevoller Abschied gewährleistet werden.“ Weitere hilfreiche Informationen und einen qualifizierten Bestatter, der Sie persönlich und in Ruhe berät, finden Sie auf [www.bestatter.de](http://www.bestatter.de) (akz-o)



Fotos: Bundesverband Deutscher Bestatter e.V./akz-o

## Bestattungen Riethmeister

### Wir begleiten Ihren Trauerfall

- Beratung, Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen im In- und Ausland
- Beerdigungen auf allen Friedhöfen

Blankenheimer Straße 2  
53945 Blankenheim-Freilingen  
Tel.: 02697-12 68 o. 7697



Inh. Dennis Paes

Meisterbetrieb

## BESTATTUNGEN BECKER



Bahnhofstraße 22 • Kaller Straße 39 • 53925 Kall / Sistig  
[www.bestattungen-becker.de](http://www.bestattungen-becker.de)

Tel. 0 24 41 - 91 10 10

## Die Bestatter E.ERNST GMBH

A. Grahl & Söhne

Im Trauerfall an Ihrer Seite

- ✓ Bestattungen auf allen Friedhöfen im In- und Ausland
- ✓ Bestattungsvorsorge
- ✓ Sterbegeldversicherungen
- ✓ Verabschiedungsräume
- ✓ Beratung durch fachgeprüfte Bestatter

**Mechernich / Kommern**  
Wingert 27-29  
02443 / 9999-0

**Zülpich**  
Nidegger Straße 5  
02252 / 950183

**Kall**  
Dieter Schüttler  
Auf dem Fels 17  
02441 / 911084

Informationen erhalten Sie auch unter:  
[www.bestattungen-ernst-gmbh.de](http://www.bestattungen-ernst-gmbh.de)  
[info@bestattungen-ernst-gmbh.de](mailto:info@bestattungen-ernst-gmbh.de)



+++ Preise + Leistungen im Internet +++  
**BBH Bestattung Jenni Maubach** Tel. 02256 - 95 95 12 0  
[www.rureifel-bestatter.de](http://www.rureifel-bestatter.de) Tel. 02425 - 90 99 88 0

Mechernich – Nideggen – Heimbach – Kreuzau





## Entspannt durch eine intensive Zeit

Schwangerschaftsdiabetes frühzeitig erkennen und richtig behandeln

Die Schwangerschaft ist für werdende Mütter eine intensive Zeit, in der sich Vorfreude und Wünsche auch mit gewissen Unsicherheiten abwechseln können. Mit dem Körper verändert sich in dieser Zeit ebenso der Hormonhaushalt. Etwa sieben Prozent der Schwangeren, in Deutschland ungefähr 51.000 Frauen pro Jahr, entwickeln einen Schwangerschaftsdiabetes, in der Fachsprache Gestationsdiabetes genannt. Die Blutzuckerwerte sind dabei dauerhaft erhöht, müssen regelmäßig kontrolliert und durch geeignete Maßnahmen wieder normalisiert werden.

„Wenn ein solcher Diabetes frühzeitig erkannt und erfolgreich behandelt wird, können Schwangerschaft und Entbindung in der Regel normal verlaufen“, so Dr. Thomas Segiet, Leiter einer diabetologischen Schwerpunktpraxis in Speyer.



Ein gesunder Lebensstil kann das Risiko von Schwangeren, an einem Gestationsdiabetes zu erkranken, verringern. Foto: djd/Accu-Chek

### Übergewicht und Alter als Risikofaktoren

Gestationsdiabetes kann bei jeder Schwangerschaft auftreten.

Zwischen der 24. und 28. Schwangerschaftswoche kann die entsprechende Wahrchein-

lichkeit durch eine Blutuntersuchung festgestellt werden. „Dieser Test gehört zur gesetzlichen Krankenkassenleistung. Liegen Risikofaktoren vor, sollte er vor der 24. Schwangerschaftswoche stattfinden“, rät Dr. Segiet. Es sei wichtig, dass ein Gestationsdiabetes frühzeitig erkannt und therapiert werde. Bleibt er unbehandelt, kann es bei der werdenden Mutter unter anderem zu Bluthochdruck, Geburtskomplikationen oder einem dauerhaften Typ-2-Diabetes kommen. Die Folgen für das Ungeborne können bei ausbleibender Behandlung unter anderem übermäßiges Wachstum im Mutterleib, Fehlbildungen sowie Gelbsucht nach der Entbindung sein.

Blutzuckermessgeräte wie Accu-Chek Guide ermöglichen eine unkomplizierte und präzise Messung“, empfiehlt Dr. Segiet. „Und für die Dokumentation bietet sich ein digitales Tagebuch wie die mySugr App an. Die Werte wandern automatisch per Bluetooth in die App, wo zusätzliche Angaben wie Insulinabgaben, Nährwerte und sogar Mahlzeitenfotos ergänzt werden können.“

Die App stellt den Verlauf der Werte grafisch dar, dadurch lassen sich Zusammenhänge zwischen dem Lebensstil und den Blutzuckerwerten auf einen Blick erkennen.

Frauen mit Gestationsdiabetes sollten für die Geburt eine Klinik mit angeschlossener Kinderklinik wählen, für Schwangere mit Insulinbedarf ist dies sogar Pflicht. Ein wichtiger Tipp für die Zeit nach der Geburt: Stillen ist nicht nur fürs Baby gesund, sondern kann laut Studien auch das Risiko eines späteren Typ-2-Diabetes der Mutter reduzieren.

(djd)

### Werte messen und normalisieren

Ziel einer Therapie ist es, die Blutzuckerwerte in einem bestimmten Zielbereich zu halten. Dies kontrollieren die Patientinnen selbst, indem sie regelmäßig ihren Blutzucker messen und dokumentieren. „Moderne

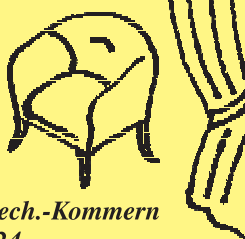
### Dekorationen & Polsterwerkstatt

**M. Friedrich**

Heimtextilien-Dekorationen  
Polsteraufarbeitung und Neubezug

Unverbindliche Beratung vor Ort  
Stoffverkauf zur Eigenverarbeitung

Monika Friedrich, Erzstr. 8, 53894 Mech.-Kommern  
Tel.: 02443/5574 Mobil 015201729224



**GLADITZ**

GLADITZ PERSONALTRAINING

Sport | Ernährung | Gesundheit

Ihre persönliche Fitness kommt zu Ihnen!

- Sport- sowie Entspannungsmassagen auch in Kombination mit Rückenaufbautraining, Sommer-Abnehmprogramme
- Betriebliche Firmenfitness und Gesundheitsprävention sowie Gruppentraining (4 - 12 Personen)



Oliver Gladitz Personal Training  
0151 211 600 91  
oliver@gladitz-personaltraining.de  
www.gladitz-personaltraining.de



Care for your hair

Haarpflege von glatt bis lockig



Wer lockiges Haar hat, wünscht sich häufig glattes, und diejenigen mit glatten Haaren schauen neidvoll auf die Lockenmähne anderer. Außerdem gibt es feines, widerspenstiges, leicht fettendes oder trockenes Haar. Manchmal haben Menschen auch ganz normales Haar. Um sich in diesem haarigen Dschungel zurechtzufinden, zeigt beautypress die besten Pflegetipps für jeden Haartyp, so dass niemand bei der Haarpflege den Kopf verlieren muss. Die Glücklichen, die ganz normales Haar haben, brauchen es lediglich zwei- bis dreimal pro Woche mit einem milden Shampoo zu waschen. Einmal wöchentlich tut dem Haar eine Spülung oder Kur gut, damit es weiterhin leicht zu kämmen ist und geschmeidig bleibt. Für jeden Haartyp gilt: Lockenstab und Glätteisen nur sparsam einsetzen. Wer feines und dünnes Haar hat, ver-

wendet am besten ein Volumenshampoo, das die Haare fülliger und luftiger wirken lässt. Nach dem Waschen am besten einen Volumen-Stylingschaum zum Föhnen und Frisieren benutzen. Haar, das dazu neigt, schnell zu fetten, sieht ungepflegt und strähmig aus. Hierfür ist meist eine Überproduktion der Talgdrüsen verantwortlich. Fettiges Haar kann durchaus täglich gewaschen werden, wenn ein mildes Shampoo nicht zu stark in die Kopfhaut einmassiert wird, da sonst die Talgdrüsen verstärkt angeregt werden. Haaröle und -kuren sind nicht ratsam, da das Haar dann noch fettiger wirkt, ebenso wenig Gel und Wachs zum Stylen. Besser ist es, Haarspray, Festiger oder Haarwasser zu verwenden. Bei trockenem Haar besteht häufig eine Unterfunktion der Talgdrüsen, was dazu führt, dass nicht nur die Haare, sondern auch die



Kopfhaut trocken und schuppig ist. Bei strohigem und sprödem Haar sollte eine milde Spülung eingesetzt werden, die Feuchtigkeit spendet und keine oder kaum zusätzliche Schaumbildner enthält. Für trockene Spitzen eignet sich ein spezielles Fluid oder ein Haaröl. Naturgelockte Haare sehen ebenfalls oft strohig und verstrubelt aus, da sie nicht genügend Feuchtigkeit haben. Einfach eine gute Lockencreme in das nasse Haar einmassieren, und schon ist

der Glanz wieder da. Ein Haargel und ein Schaumfestiger geben den Locken zusätzlich Halt. Öle aus Olive oder Avocado bringen außerdem Geschmeidigkeit. Wegen der empfindlichen Haarstruktur sollten Locken nie im trockenen Zustand gekämmt werden, sonst kann Locken Frizz entstehen. Außerdem ist es empfehlenswert, Locken möglichst an der Luft trocknen zu lassen oder einen Föhn mit Diffusor zu verwenden. (Text: beautypress)

**Große Auswahl an Trauringen!**

Ankauf von Altgold

**Wetzel** Oliver

info@juwelier-wetzel.de

Juwelier  
Goldschmiedemeister

Goldschmiede Oliver Wetzel  
Zum Markt 6 · 53894 Mechernich  
Tel. 0 24 43 - 4 80 19  
www.juwelier-wetzel.de



**JUWELIER**

*Aaron Faßbender*

Gold- & Platinschmiede · Meisterbetrieb

**SOFORT BARGELD**

An- und Verkauf von Gold und Silber aller Art,  
Altgold, Schmuck, Brillanten, Münzen,  
Zahngold sowie versilbertes Besteck und Zinn

Anfertigungen, Umarbeitungen,  
Uhrmacherservice

Reparaturen in eigener Meisterwerkstatt



KOMMERN  
Mühlengasse 10  
Tel.: 02443 - 56 09

GEMÜND  
Dreibornerstraße 21  
Tel.: 02444 - 9147580

*Faßbender*

# Die Schlacht von Zülpich anno 496

## Geburtsstunde des christlichen Abendlandes

Die Franken (Germanen) lebten ursprünglich nach der Völkerwanderung in der heutigen Gegend der Beneluxländer. Sie wanderten später in das von dem Römer Gaius Julius Caesar im Jahre 50 v. Chr. eroberte Gebiet der Gallien ein, nachdem sich die Römer hier nach fast 500 Jahren völlig geschwächt zurückzogen. In Gallien lebten bereits Christen römisch-katholischen Glaubens, als die Franken die Gegend in ihren Besitz nahmen. Die Franken jedoch waren Heiden und beteten ihre germanischen Gottheiten an. Für Chlodwig, der als gewalttätig und trotzig bekannt war und seine Kriegsgötter anbetete, war dies selbstverständlich und er hatte mit dem Christentum nichts im Sinn. Chlodwig, der von 465 bis 511 lebte wurde bereits mit 16 Jahren



# FamilienANZEIGENSHOP

**Herzlichen Dank**  
Lautmal, im Dezember 2024

**Hochzeit.**  
Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserem Hochzeitstag.

**F597**  
90 x 50 mm  
ab **57,42\***

**Natascha**  
ist da!  
Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt unserer Tochter.

**FGB 20-13**  
43 x 90 mm  
ab **52,00\***

**DANKSAGUNG**  
Für die wohlwollenden Beileidsbekundungen bei dem Ableben meines Vaters, unseres guten Schwiegervaters und Großvaters.

**Michael Musterfeld**

**TD 12-12**  
90 x 90 mm  
ab **102,96\***

**WOHNUNG!**  
Stadtnähe, Mitten im Zentrum, 3 ZK, 125 qm, 2-Bad, modernisiert, vollst. ausgestattet, großer Balkon, Fußboden, komplett neu renoviert, gut geschnitten, sehr ruhige Lage, für 8-9 €.

**K03\_15**  
43 x 30 mm  
ab **17,00\***

**Online Familien-Anzeigen:**  
*für alles was wirklich zählt!*  
**shop.rautenberg.media**

König der Franken und konnte in der Schlacht gegen den letzten römischen Kaiser im Jahre 486 und durch seine geschickte Bündnispolitik das gesamte Weströmische Reich von der Römerherrschaft befreien. Es gab nun nur noch das Oströmische Reich mit Byzanz als Residenz. In den 490er-Jahren heiratete er in zweiter Ehe die Burgunderin Clothilde, die römisch-katholische Christin war, was seinen politischen Einfluss auf Burgund nach sich zog. Im Gegensatz zu den christlichen Arianern, glaubte sie als katholische Christin an die Wesensgleichheit von Jesus und Gottvater. Und auch die Christen in Gallien gehörten dieser Glaubensrichtung an. Es war Clothilde, die ihren Gemahl immer wieder drängte, katholischer Christ zu werden. Die beiden Kinder aus

der zweiten Ehe wurden jedenfalls auf Ihr Fördern hin katholisch getauft. Dass nun Chlodwig letztendlich doch noch zum kath. Glauben bekehrte wurde, ist dem energischen Drängen seiner Gemahlin und einem Ereignis von wegweisender Bedeutung zuzuschreiben: In der Schlacht bei Zülpich im Jahre 496 war Chlodwig dem Angriff der Alamannen, die aus dem Gebiet Metz, Worms und Speyer kamen, ausgesetzt. Die Schlacht stand auf der Kippe und Chlodwig sah sich am Ende seiner Macht. Ein Wunder musste her... Mehr zu diesem historischen Schlacht-Verlauf und die Folgen, die daraus erwuchsen, hat der Autor, Heinz-Peter Müller aus Füssenich, in einer Dokumentation auf seiner Homepage [www.historyclub-zuelpich.de](http://www.historyclub-zuelpich.de) zusammengestellt.





## Den eigenen Verbrauch in Echtzeit überwachen und optimieren

Umfrage: Jeder vierte Hausbesitzer plant bis 2026 intelligente Energiesteuerung

Vom Energieverbraucher zum Energieoptimierer: Mit modernen Technologien wie Home Energy Management Systemen (HEMS) sind Hausbesitzer zukünftig in der Lage, den Energiebedarf in Echtzeit zu überwachen und automatisch zu verwalten. Auf diese Weise können sie Strom besonders effizient nutzen und Kosten sparen: Zum Beispiel, indem sie das E-Auto immer dann laden lassen, wenn viel günstige Energie im Netz verfügbar ist, oder indem sie den eigenen Solaranlagenstrom möglichst kostensparend verwenden - etwa für die Wärmepumpe. **86 Prozent stehen smarter Technik positiv gegenüber**

Viele Hauseigentümer lernen die Möglichkeiten und Vorteile von HEMS erstmals kennen, wenn sie eine Photovoltaikanlage (PV) in Betrieb nehmen. Denn viele Solaranbieter wie etwa E.ON und Klarsolar verkaufen ihre Anlagen direkt mit einem smarten Steuerungssystem, das den Eigenverbrauchsanteil des selbst erzeugten Stroms auf Wunsch automatisch erhöhen kann. Das Interesse an der Technik ist unter Hausbesitzern groß, wie eine aktuelle repräsentative E.ON Studie durchgeführt von Statista zeigt: 86 Pro-

zent der 2.000 Befragten stehen intelligenten Energiemanagementsystemen fürs eigene Haus positiv gegenüber.“ Jeder vierte Hausbesitzer plant der Umfrage zufolge die Anschaffung eines intelligenten Energiemanagementsystems in den nächsten zwei Jahren, jeder achte besitzt es bereits“, sagt Philipp Klenner, in der Geschäftsführung von E.ON Deutschland verantwortlich für Kundenlösungen. Ein weiteres Ergebnis der Umfrage: Mit der intelligenten Technik möchten die Befragten vor allem Stromkosten sparen (65 Prozent), selbst erzeugten Solarstrom maximal nutzen (58 Prozent) sowie unabhängiger vom Strommarkt werden (53 Prozent).

### Effizientes Energiemanagement fürs Zuhause

Das Kernstück von HEMS ist die Steuerzentrale in Form einer kompakten Box mit intelligenter Software. Sie verknüpft Energielösungen im Haus wie Photovoltaik, Batteriespeicher oder Wärmepumpe zu einem effizienten System. Über eine App können Verbraucher dabei Präferenzen angeben. Zum Beispiel, dass die Heizung mit einem maximalen Anteil an Solarstrom heizen oder

möglichst kosteneffizient arbeiten soll. Auf Grundlage dieser Angaben entscheidet das System dann selbst, welche Stromquelle bevorzugt genutzt werden soll. Weil alles klug aufeinander abgestimmt wird, steigt das Sparpotenzial mit jeder Energielösung, die verknüpft wird. (DJD)



Die kompakte Box dient als Steuerzentrale und verknüpft bestehende Energielösungen wie Photovoltaik, Batteriespeicher oder Wärmepumpe zu einem effizienten System. Foto: DJD/E.ON/Max Kruse

**Erstklassige FENSTER**  
in Holz und Kunststoff

**ZU SUPER GÜNSTIGEN PREISEN**

sowie Haustüren & Wintergärten

[www.HM-Eifelfenster.de](http://www.HM-Eifelfenster.de)  
Tel. 0 65 97 - 900 841

**Räumungsverkauf wegen Geschäftsaufgabe!**

*50% und mehr auf alle Polsterteile, Tische + Lampen aus unserer Ausstellung!*

Am 31.12.2024 schließen wir unsere Firma und gehen in den Ruhestand.

Wir danken all unseren Kunden für die jahrzehntelange Treue.

Antweiler Straße 12  
53894 Mechernich-Wachendorf  
Telefon 02256 824  
[www.assmann-wohndesign.de](http://www.assmann-wohndesign.de)





**Hüttenstrasse 67**  
**53925 Kall**

**Tel. (0 24 41) 99 44 55**  
**[www.tgm-fliesenstudio.de](http://www.tgm-fliesenstudio.de)**

Wir empfehlen:  **Fliesenverlegung Götze e.K.**



**FISCHER**  **TREPPENLIFTE**  
UND SENIORENPRODUKTE

**Treppenlifte & Aufzüge**

**ab 3.400 €**

- Kompetente Beratung
- Fachgerechte Montage
- Deutschlandweiter Service

- ▶ Treppenlifte neu & gebraucht
- ▶ Plattformlifte
- ▶ Senkrechtaufzüge (vereinfacht)

**Tel. 02443 - 90 27 830**  
**[www.fischer-treppenlifte.de](http://www.fischer-treppenlifte.de)**



# RUND UM MEIN ZUHAUSE

## AHR-HEIZOEL-SERVICE

**Mineralölhandel Roland Hennig 0800 100 17 52** (gebührenfrei)

Hüttenstraße 18  
53945 Blankenheim  
hennig@ahr-heizuel-service.de

Tel.: 0 26 97/73 25  
Fax: 0 26 97/90 15 62  
www.ahr-heizuel-service.de

**Service für Heizöl in Premium-Qualität**



**Josef Klinkhammer**  
KÜCHEN UND DESIGN GMBH

Rathergasse 6 | 53894 Mechernich  
Tel.: 02443-3158157  
Fax: 02443-3158193  
info@kuechen-klinkhammer.de  
www.kuechen-klinkhammer.de

Unsere Öffnungszeiten:  
Di.-Fr.: 10.00 - 13.00 Uhr und  
14.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 09.30 - 13.00 Uhr  
Mo.: geschlossen



## Dekorationen aus eigenem Atelier.

**Wir polstern für Sie:**

– Sofas – Sessel – Bänke – Betten – Stühle – Hocker u.s.w.

**Wir fertigen für Sie an:**

– Gardinen – Schals – Rollos – Raffrollos – Plissees – Jalousien  
– Verdunkelungs- & Flächenvorhänge u.s.w.

Antweiler Straße 12  
53894 Mechernich-Wachendorf  
Telefon 02256 824  
www.assmann-wohndesign.de



**Hilgers & Partner GmbH & Co KG** der Weg zu Ihrem Eigenheim  
Trierer Str. 5-9, Schleiden (02445) 852450 [www.holzbau-hilgers.de](http://www.holzbau-hilgers.de)

**Mehrdad Jamneshan**  
Tischlermeister  
Kölner Straße 137  
53894 Mechernich

[www.einstueckholz.de](http://www.einstueckholz.de)  
0160 66 20 518 | [esh@email.de](mailto:esh@email.de)

## Ein Stück Holz

Möbel | Innenausbau | Sonderanfertigung



## Biotop statt Beton

Gründächer bieten vielfältige Vorteile für die Ökologie und das städtische Klima



**Mehr Grün für die Stadt: Flachdächer lassen sich in kleine Biotope verwandeln.** Foto: DJD/Paul Bauder/dji camera

Rund 45 Prozent der Siedlungs- und Verkehrsflächen in Deutschland sind nach Angaben des Bundesumweltamtes aktuell versiegelt, also bebaut, betoniert, asphaltiert, gepflastert oder anderweitig befestigt. Das hat vielfältige negative Folgen: vom Hitzestau, der viele Städte an heißen Tagen prägt, bis zu drohenden Überschwemmungen bei Starkregen, da große Niederschlagsmengen nicht mehr ausreichend

und schnell genug versickern können. Doch es gibt Möglichkeiten, auch in dicht bebauten Bereichen wieder mehr Grün zu ermöglichen. Flachdächer auf Eigenheimen und Firmengebäuden sowie Garagen- und Carportdächer lassen sich vielfach bepflanzen. Die Gründächer können das urbane Mikroklima verbessern und neue Lebensräume für bedrohte Tier-, Pflanzen- und Insektenarten schaffen.



**Auch auf kleinen Flächen wie dem Dach eines Carports kann viel Grün sprießen.** Foto: DJD/Paul Bauder



# RUND UM MEIN ZUHAUSE



Gründächer verbessern das Mikroklima und schaffen neue Lebensräume für bedrohte Insektenarten. Foto: DJD/Paul Bauder

### Drei Varianten des Gründachs

Bei einer nachträglichen Begrünung von Dächern sind zunächst die Voraussetzungen zu prüfen, von der Statik bis hin zur Dichtigkeit. Noch unkomplizierter ist es, bei Neubauten direkt an eine Bepflanzung zu denken und damit Teilflächen wieder zu entsiegeln. Dafür gibt es grundsätzlich drei Möglichkeiten. Die extensive Begrünung ist, wie es der Name schon andeutet, die pflegeleichteste Variante. Dabei erhält das Dach einen geschlossen grünen Teppich, der sich selbst versorgt - ein gelegentliches Düngen reicht bereits aus. „Mehr gestalterische Möglichkeiten bietet eine intensive Dachbegrünung“, erklärt Karen Buschauer vom Dachsystemhersteller Bauder. Bei dieser Variante handelt es sich um einen Garten in der Höhe, der sich mit Beeten, Blumen und höher wachsenden Büschen ganz nach eigenen Wünschen bepflanzen lässt. Auch eine Sonnenterrasse mit Platz für Liegen und eine Sitzgruppe ist möglich.

### Klima verbessern und Artenvielfalt fördern

Die dritte Form neben extensiver und intensiver Begrünung ist die Anlage eines ökologisch wertvollen, naturnahen Dachbiotops. Dabei legen erfahrene Dachexperten Wert auf eine naturnahe, abwechslungsreiche Gestaltung

mit insektenfreundlichen Biotop-elementen, variierenden Substratstärken sowie blütenreicher Bepflanzung für Bienen und Schmetterlinge zum Schutz der Artenvielfalt. Komplettsysteme beispielsweise von Bauder erleichtern den Aufbau langlebiger und dichter Gründächer, unter [www.bauder.de](http://www.bauder.de) etwa finden sich mehr Details sowie Ansprechpartner im Fachhandwerk vor Ort. Erfahrene Experten begleiten die gesamte Planung und Ausführung und können darüber hinaus nützliche Tipps zur Pflege des Gründachs geben. Übrigens: Einige Kommunen fördern die Dachbegrünung, zum Beispiel durch Nachlässe bei den Abwassergebühren. Details dazu sind mit der örtlichen Verwaltung zu klären, dabei können die Fachbetriebe ebenfalls unterstützen. (DJD)



**konrad**

*solide Fliegengitter*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

## Schuh- und Schlüsseldienst



**Petra Uebach**

Bahnstraße 12

**53894 Mechernich**

Tel.: 0 24 43 18 49 • Fax: 0 24 43 18 49

Mittwochs  
geschlossen!



## Polsterarbeiten

**Josef Baum**

*Über 30 Jahre Berufserfahrung*

Aufpolsterung · Neubezug  
Reparatur von Polstermöbeln  
aller Art in Stoff und Leder



Kölnerstrasse 137 · Mechernich Kommern · Tel. 0178-316 00 63

*Termine nach Vereinbarung*

- Malerarbeiten
- Tapezieren
- Fassadengestaltungen
- Bodenbelagsarbeiten
- Kreativtechniken
- Fugenlose Oberflächen



**Klinkhammer** · Malermeister e.K.

[www.klinkhammer-malermeister.de](http://www.klinkhammer-malermeister.de)

Tel. 02443 42 40 · **Mobil 0171 30 18518**

[info@klinkhammer-malermeister.de](mailto:info@klinkhammer-malermeister.de)



**Euro-Mietpark** GmbH

Baumaschinen   Schalungen   Baukrane   Gerüst   Anhänger   Werkzeug   Gartengeräte

Schneppenheimer Weg 1 · Gewerbepark IPAS · 53881 Euskirchen  
Telefon 02251/79 45 21-0 · Telefax 02251/79 45 21-9  
**[www.euro-mietpark.de](http://www.euro-mietpark.de)**  
Verkauf und Verleih von Anhängern

**Mobil-Bagger** – bis 18 to



# Düren und Zülpich in der Flammenhölle.

History-Club erinnert an zwei schreckliche Ereignisse in der Region

In seiner neuen Internet-Veröffentlichung erinnert der History-Club Zülpich an die verheerenden Bombardierungen der beiden Städte Düren und Zülpich im vorletzten Kriegsjahr 1944, die sich in diesem Jahr zum 80. Mal jähren. Diese grausamen Geschehnisse und deren Vorgeschichte, die heute langsam wegen des Generationswechsels in Vergessenheit zu fallen scheinen, müssen immer wieder den jetzigen und künftigen Generationen vor Augen geführt werden, um eine Wiederholung dieser grausamen und menschenverachtenden Politik der Jahre 1933 bis 1945 einen Riegel vorzuschieben.

Düren, das am 16. November 1944 durch die Royal Air Force zu einer Trümmerlandschaft zerbombt wurde und tausende Menschen mit in den Tod riss - wobei zeitgleich u. a. auch Jülich und Heinsberg angegriffen wurden - und Zülpich, das am Heiligabend 1944 den bis dahin größten Luftangriff, ebenfalls mit vielen Toten, hinnehmen musste, werden in der Dokumentation behandelt. Der Autor, Heinz-Peter Müller aus Füssenich, spannt dabei einen weiten Bogen von der Landung der Alliierten in der Normandie mit der anschließenden Überschreitung der Reichsgrenze bei Roetgen am 12.



September 1944 über die Schlacht im Hürtgenwald mit der „Operation Queen“ am 16. November 1944 bis hin zur Einnahme des Dürener- und Zülpicher Landes ab dem 25. Februar 1945, die zum Abschluss der Kampfhandlungen in unserer Region führte und in die Kapitulation der Wehrmacht am 8. Mai 1945 mündete. In dem Buch kommen viele Zeitzeugen, die leider heute immer seltener zu finden sind, auf eindrucksvolle Art und Weise zu Wort. Viele Fotos von den zerstörten Straßenzügen oder Plätzen in Düren und Zülpich halten uns die

verheerenden Auswirkungen eines Krieges und die Menschenverachtung jener Zeit vor Augen und lassen keinen anderen Schluss zu:

Nie wieder Krieg!  
Im Internet findet man den History-Club unter [www.historyclub-zuelpich.de](http://www.historyclub-zuelpich.de).





WER · WO · WAS · WANN – INFORMATIONEN & TERMINE Online lesen: [www.rundblick-eifel.de/e-paper](http://www.rundblick-eifel.de/e-paper)

# RundblickEifel

BLANKENHEIM + HELLENTHAL + NETTERSHEIM + SCHLEIDEN + ZÜLPICH

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN

### PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt für das CMSystem von Rautenberg Media, um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



**Wir freuen uns auf Sie!**

■ ZEITUNG

■ DRUCK

■ WEB

■ FILM



## PRODUKTFOTOGRAFIE

**SIE HABEN DAS PRODUKT?**  
**WIR HABEN DAS KNOW-HOW!**



- hochwertige, professionelle Fotos die unsere Profis für Sie anfertigen
- wir setzen Ihre Produkte ins rechte Licht
- professionelle Bildbearbeitung
- individuelle Beratung
- hohe Qualitätskontrollen
- kurze Kommunikationswege um Ihre Wünsche umzusetzen



**WEITERE INFOS UNTER:**  
[www.rautenberg.media/film/produktfotos](http://www.rautenberg.media/film/produktfotos)

28

Rundblick Eifel | 53. Jahrgang | Nr. 25 | Freitag, 13. Dezember 2024 | Kw 50/52 | [rundblick-eifel.de/e-paper](http://rundblick-eifel.de/e-paper)





## Mieter setzen vor allem aufs Fahrrad

Klimafreundliche Mobilität: Mehr Zweiradstellplätze und Ladestationen gewünscht

Wenn es um klimafreundliche Mobilität geht, wünschen sich viele Menschen in Deutschland Unterstützung von ihren Vermietern. Dabei sind insbesondere mehr Möglichkeiten zum sicheren Abstellen des eigenen Fahrrads sowie Ladestationen für Elektrofahrzeuge gefragt. Auf die Frage, welche Angebote Vermieter am ehesten zur Verfügung stellen sollten, entscheiden sich 38,6 Prozent der Befragten für Zweiradstellplätze, 29,9 Prozent nennen Fahrradboxen. 34,9 Prozent wünschen sich, dass der Vermieter Ladestationen für E-Fahrzeuge zur Verfügung stellt. 19,9 Prozent sprechen sich für E-Bike-Ladestationen aus. Zu diesen Ergebnissen kommt eine repräsentative Umfrage unter Mieterinnen und Mietern im Auftrag von Vonovia, für die das Meinungsforschungsinstitut Civey deutschlandweit 2.500 Menschen befragt hat.

### In der Stadt ist das Interesse besonders hoch

Das Interesse an Angeboten für eine klimafreundliche Mobilität ist stark davon abhängig, ob die Befragten in der Stadt oder auf dem Land wohnen: Je geringer die Bevölkerungsdichte, desto niedriger fällt die Resonanz der befragten Mieter aus. Mit 52 Prozent ist das Interesse an Fahrradstellplätzen in Gebieten mit einer sehr hohen Bevölkerungsdichte mehr als doppelt so hoch wie in ländlichen Regionen (25 Prozent). Auch regional ist das Interesse sehr unterschiedlich ausgeprägt: Während mehr als 62 Prozent der Befragten aus Hamburg Fahrradstellplätze befürworten, sind es in Bayern lediglich 30 Prozent. Ladestationen für E-Fahrzeuge sind unter den Berlinern am beliebtesten (42,9 Prozent), das geringste Interesse daran zeigen mit 22,1 Prozent die Befragten in Sachsen-Anhalt.

### Ladeinfrastruktur wächst sukzessive

Die Ergebnisse der Studie machen deutlich, dass klimafreundliche Mobilität ein Thema ist, das viele Mieter bewegt und somit ein wichtiger Bestandteil der zukünftigen Quartiersentwicklung darstellt.

In Großprojekten baut etwa Vonovia die Ladeinfrastruktur schrittweise auf. „Wir berücksichtigen bei allen Modernisierungen und Neubauten E-Ladestationen“, erläutert Alexander Weihe, Bereichsleitung Innovation & Business Building des Wohnungsunternehmens. Rund 35 Prozent der 2022 fertiggestellten Neubauprojekte verfügen demnach bereits über Ladeeinrichtungen. Auf jede neu gebaute Wohnung kommen durchschnittlich 2,2 Fahrradstellplätze. Unterstützt wird die E-Mobilität durch den Ausbau von Photovoltaik-Anlagen: Bis 2030 sollen 17.000 Dachflächen jährlich 194 Millionen Kilowattstunden Solarstrom erzeugen, der zur Wärmeerzeugung, als Mieterstrom und für E-Mobilität genutzt wird. (DJD)



Wenn es um nachhaltige Mobilität geht, ist für viele Mieter das Fahrrad die erste Wahl. 38,6 Prozent sprechen sich in einer Umfrage für mehr Zweiradstellplätze aus. Foto: DJD/Vonovia/Getty Images/Henglein and Steets

## FROHE WEIHNACHTEN

UND EINEN GUTEN  
START INS NEUE JAHR

BIKEFITTING

ERGONOMIE-  
BERATUNG

BODYSCAN

Auf der Heide 25  
53947 Zingsheim

Tel. 02486 1000

www.projekt.bike

TOP  
MARKEN

u.a.

NOX CYCLES

KALKHOFF

FOCUS

CAMPUS

POISON

NOLOO

MONDRAKER

MONFACHT

Affenzahn

VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER

Rundblick Eifel | 53. Jahrgang | Nr. 25 | Freitag, 13. Dezember 2024 | Kw 50/52 | Rautenberg Media

29

## Ab jetzt mit Helm - und zwar immer

Sicherheit als oberstes Gebot für die neue Fahrradsaison

In der warmen Jahreszeit verdoppelt sich hierzulande in etwa die Zahl der Radfahrenden. Während 48 Prozent ganzjährig mit dem Bike unterwegs sind, steigen 52 Prozent erst bei milderem Temperaturen wieder aufs Rad - so das Ergebnis des aktuellen Sinus Fahrrad-Monitors. Bedenkenswert ist: 40 Prozent aller Umfrage-Teilnehmer fühlen sich auf ihrem Gefährt nicht sicher. Ursachen sind rücksichtslose Autofahrer, zu viel Verkehr und zu hohe Geschwindigkeiten motorisierter Verkehrsteilnehmer.

**Über die Hälfte fährt ohne Kopfschutz**

Umso wichtiger ist es, alte Gewohnheiten aufzubrechen und in der Fahrradsaison 2024 auf volle Sicherheit zu setzen. Dazu gehört ein optimal passender Helm, denn immer noch steigen 53 Prozent der Radl-Fans ohne Kopfschutz



Sicher mit dem Fahrrad unterwegs: Dafür sind unter anderem die richtige Ausrüstung und eine gute Sichtbarkeit wichtig. Foto: DJD/www.mipsprotection.com/Smith

UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken und kompetenter Beratung!

KTM

Electra

PEGASUS

WINORA

KETTNER

KRAFT RAD

STEVENS

RIESE & MÜLLER

HERCULES

HAIBIHE

Fahrräder

Zubehör

Ersatzteile

Service

Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!

Kraft Rad GmbH

Roitzheimer Str. 113

53879 Euskirchen

Tel.: 02251/2758

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr

www.zweirad-kraft.de

Ernst-Heinrich-Geist-Str.7

50226 Frechen

Tel.: 02234/911930

auf den Sattel. Allerdings ist Helm nicht gleich Helm. Die meisten Helme werden nur für den Fall eines linearen Aufpralls auf ihre Sicherheit getestet. Der Aufprall des Kopfes erfolgt bei einem Sturz aber meist nicht linear, sondern in einem Winkel. Dabei können gefährliche Rotationsbewegungen hervorgerufen und auf den Kopf des Fahrers übertragen werden.

**Gravierende Verletzungen durch Rotation**

„Unser Gehirn ist sehr komplex aufgebaut, unter anderem aus Millionen feiner Fortsätze der Nervenzellen. Durch Rotationsbewegungen können diese Nervenverbindungen und unter Umständen auch Blutgefäße regelrecht zerreißen“, erklärt Dr. Julia Schmidt, Fachärztin für Orthopädie und

Zertifizierte, optimal passende Helme können schwerere Kopfverletzungen oft verhindern. Foto: DJD/www.mipsprotection.com/uvex

30

Rundblick Eifel | 53. Jahrgang | Nr. 25 | Freitag, 13. Dezember 2024 | Kw 50/52 | rundblick-eifel.de/e-paper



Unfallchirurgie am UKE Athleticum in Hamburg. „Das kann man im MRT sehen, und das sind häufig wirklich schwere Verletzungen.“ Es ist daher ratsam, einen zertifizierten Helm zu tragen, bei dessen Konzeption der Einfluss von Rotationsbewegungen berücksichtigt wurde. Wer sich einen Helm anschaffen möchten, der dazu entwickelt wurde, Rotationsbewegungen umzuleiten, lässt sich in einem Fachgeschäft etwa über Helme mit dem Mips-Sicherheitssystem beraten. Dabei handelt es sich um eine reibungsarme Schicht, die in Helme eingebaut wird, mit dem Ziel, die Auswirkungen von Rotationsbewegungen auf den Kopf zu verringern.

Das System ist unter anderem auch in Ski-, Reit- und Motorradhelme integriert. Unter [www.mipsprotection.com](http://www.mipsprotection.com) gibt es weitere Infos.

### Sicherheitstipps im Straßenverkehr

Generell sollte man Unfällen und Stürzen bestmöglich vorbeugen. Dazu gehört, sich an die Straßenverkehrsordnung zu halten und sich als Fahrradfahrer eher defensiv zu verhalten, denn das Auto ist der „stärkere“ Verkehrsteilnehmer. Zudem gefragt sind eine besondere Aufmerksamkeit beim Rechtsabbiegen sowie gute Sichtbarkeit durch Licht und Reflektoren, besonders bei Regen und Dunkelheit. (DJD)



Dr. Julia Schmidt, Fachärztin für Orthopädie und Unfallchirurgie, erklärt, warum Rotationsbewegungen bei Stürzen so gefährlich sind. Foto: DJD/  
[www.mipsprotection.com/Dr. Julia Schmidt](http://www.mipsprotection.com/Dr. Julia Schmidt)

## Anhängerkupplung

### Nicht jede eignet sich als Fahrradträger

Frühling ist Fahrradsaisonbeginn, und viele Freizeitsportler transportieren ihre Räder per Auto in Erholungsgebiete. Ideal dazu sind Fahrradträger, die auf die Anhängerkupplung montiert werden. Doch Vorsicht: Nicht jede ist für Fahrradträger geeignet, warnt der ADAC. Vor allem nachgerüstete Anhängerkupplungen können dafür nicht freigegeben sein. Eine Anhängerkupplung ist vorrangig für das Ziehen von Anhängern ausgelegt. Dabei wirken andere Kräfte als bei einer Belastung mit Fahrrädern bzw. den noch schwereren E-Bikes. Für Verbraucher ist meist nicht erkennbar, ob insbesondere eine nachgerüstete Anhängerkupplung für den Betrieb mit einem Fahrradträger geprüft wurde.

Denn bisher fehlt eine gesetzliche Vorschrift, diese Prüfung durchzuführen. Für die Genehmigung einer Anhängerkupplung reicht die Erfüllung der UN Reg. 55. Diese regelt jedoch nur die Bestimmungen für Kupplungen zum Ziehen von Anhängern. Ob eine ab Werk verbaute Anhängerkupplung auch für die Montage eines Fahrradträgers geeignet ist, steht meist in der Betriebsanleitung des Autos oder der Nachrüst-Anhängerkupplung. Der ADAC rät: Bei Nachrüstung einer Anhängerkupplung sollte man sich von der Werkstatt schriftlich bestätigen lassen, dass

sie für die Nutzung mit Fahrradträgern freigegeben ist. Kaufinteressenten sollten besonders auf

den D-Wert achten: In der Anleitung des Heckträgers werden Mindestwerte angegeben, die die An

hängerkupplung erfüllen muss. Der Wert der Kupplung steht auf deren Typschild. (mid/ak-o)



Auf der Heide 25  
53947 Zingsheim  
Tel. 02486 1000  
[www.projekt.bike](http://www.projekt.bike)



BIKEFITTING

ERGONOMIE-BERATUNG

BODYSKAN



TOP  
MARKEN  
u.a.

NOX  
CYC  
LES

KALKHOFF

FOCUS

CAMPUS

BOISON

NOLOO

MANORRACKER

HOFMACHT

Affenzahn

VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER

## Ristorante Pinocchio im Kulturhaus theater 1

Figurentheater und Schauspiel für Erwachsene Kinder im Schulalter

Am Samstag, 14. Dezember, um 18 Uhr zeigen Christiane Remmert und Jojo Ludwig im „Kulturhaus theater 1“, Langenhecke 4 in Bad Münstereifel ihr vielgelobtes Stück „Ristorante Pinocchio“, das Erwachsene und Kinder ab dem Schulalter gleichermaßen anspricht.

Dass Pinoccchios Nase beim Lügen immer länger wird, ist hinreichend bekannt. Aber wie war das noch gleich mit der Grille und der Fee? Mit dem Land der Spiele, dem Kater und dem Fuchs... oder war es eine Füchsin? Mit dieser Inszenierung kann man sein Wissen über Carlo Collodis weltberühmte Holzpuppe und deren Geschichte auffrischen und das Geheimnis von Luigi ergründen, der zusammen mit seiner deutschen Frau Carola das „Ristorante Pinocchio“ betreibt.

Eines Abends möchte Luigi seiner Frau die Geschichte von Pinocchio erzählen und holt aus dem Keller seine Pinocchio-Kiste. Denn jeder richtige Italiener hat eine Pinocchio-Kiste, soviel ist sicher. In der Kiste befinden sich die Figu-

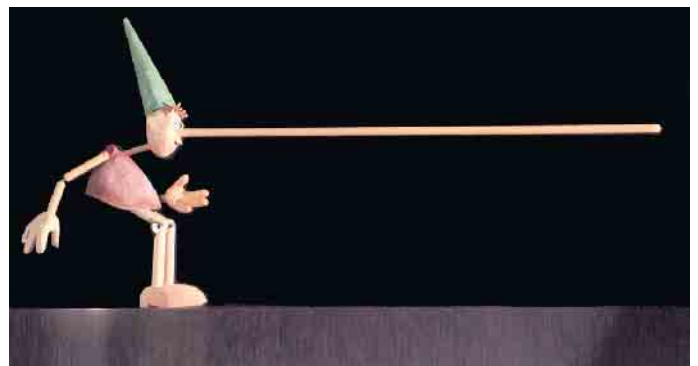


Pinocchio im Wal

ren seiner Kindheit: Die kleine zerbrechliche Holzpuppe Pinocchio, der Kater Caruso, die Füchsin



Pinocchio Im Puppentheater



Ungelogen - Die wahre Geschichte der berühmten Holzpuppe.  
Fotos: Jojo Ludwig

Volpinella, die Fee Caritas, die Grille, der Esel, die Maske des Puppenspielers Francesco Stromboli und der Wal.

Luigi nimmt seinen Pinocchio und beginnt mit ihm zu spielen. Seine Erzählfreude reißt Carola mit und sie toben sich in ihrer Küche aus: Ein Schlagzeugsolo auf den Topfdeckeln, Fernsehbilder in einer kleinen Kasserolle, ein Steptanz auf dem Suppentopf - die beiden vergessen Raum und Zeit und durchleben Pinoccchios Weg von der Holzpuppe zum richtigen Jungen, der heranwächst, dann eine deutsche Frau heiratet, mit ihr ein italienisches Restaurant aufmacht und... sollte es sich hier etwa doch um die

Geschichte von Luigi handeln?

Die Inszenierung wurde auf Festivals in ganz Europa mit großem Erfolg gezeigt und besticht durch rasante Wechsel der Erzählebenen, stimmungsvolle Musik, bezaubernde Puppen und eine fantasievolle Umsetzung der weltbekannten Geschichte.

Tickets gibt es an der Tageskasse; Kartenzahlung ist nicht möglich. Es wird empfohlen, unter 02257-4414 oder unter [kulturhaus@theater-1.de](mailto:kulturhaus@theater-1.de) zu reservieren.

Reservierungswünsche, die erst am Tag der Veranstaltung eingehen, können möglicherweise nicht mehr berücksichtigt werden.





## Wann zahlt die Berufsunfähigkeitsversicherung?

Der Verlust der Arbeitskraft aus körperlichen oder psychischen Gründen ist ein existenzbedrohendes Szenario.

Verbraucherschützer raten deshalb dazu, dieses Risiko mit einer Berufsunfähigkeitsversicherung abzufedern.

Der Haken: Zum einen ist der Zugang zu dieser für viele Menschen etwa aufgrund von Vorerkrankungen erschwert - und zum anderen ist die Ablehnungsquote beim Antrag auf Zahlung überdurchschnittlich hoch.

Die Versicherungsbranche selbst hält sich mit konkreten Angaben bedeckt.

Frühere Schätzungen etwa des Bundes der Versicherten besagen, dass zwischen 25 und 35 Prozent aller Anträge auf Berufsunfähigkeitsschutz abgelehnt werden.

### Detaillierte Tätigkeitsbeschreibung ist nötig

Viele Versicherte machen beim Antrag auf Zahlung einer Berufsunfähigkeitsrente entscheidende Fehler, erklärt Philip Wenzel, Chefredakteur des Informationsportals [Worksurance.de](https://www.worksurance.de): „Wenn man weiß, wie der Antrag zu stellen ist, liegt die Leistungsquote deutlich über 90 Prozent.“

Der Antrag besteht grob gesagt aus drei Teilen.

1. Ein Facharzt muss eine gesundheitliche Einschränkung nachweisen.

2. Man muss die Tätigkeiten eines durchschnittlichen Arbeitstages beschreiben.

3. Man muss beweisen, dass man in diesen Tätigkeiten aus gesundheitlichen Gründen zu mindestens 50 Prozent eingeschränkt ist. „Die größte Hür-

de stellt die Tätigkeitsbeschreibung dar“, so Wenzel. Es reiche nicht aus, einfach den Beruf zu schildern, schließlich sei etwa die Tätigkeit eines Kochs sehr individuell. „Wer in einer Großküche arbeitet, wird mehr laufen müssen als der Beschäftigte in einer Pommesbude. Und wer in einem Sternerestaurant arbeitet, kann auch mal morgens um 4 Uhr am Hafen frischen Fisch sichten und ihn dann selbst in die Küche transportieren müssen“, erläutert Wenzel. Da sich die Berufsunfähigkeit auf die individuelle Tätigkeit bezieht, kommt es darauf an, was nicht mehr leistbar ist.

### Vor Antrag Expertenrat einholen

Was kaum jemand weiß: Die 50 Prozent Einschränkung im Beruf werden fast nie über den Zeit-

wert erreicht, sondern meist über das Arbeitsergebnis. Philip Wenzel bleibt beim Beispiel des Küchenmeisters: „Ein Sternekoch, der nicht mehr riechen kann, könnte theoretisch ohne Weiteres mehr als vier Stunden in der Küche stehen.“

Nach der 50-Prozent-Definition wäre er also nicht berufsunfähig.“ Ein sinnvolles Arbeitsergebnis aber könne der Koch nicht mehr erzielen, demnach sei er bei Verlust des Geruchssinns zu 100 Prozent berufsunfähig. „Im Detail ist der Leistungsfall in der Berufsunfähigkeitsversicherung ähnlich kompliziert wie die Reparatur eines Automotors.“

Deshalb ist es in beiden Fällen nicht verkehrt, einen Experten zur Hilfe zu holen“, rät Philip Wenzel. (djd)

## Unwetterschäden in der Steuererklärung angeben

Wer vom Unwetter betroffen ist, kann die Kosten für die Schadensbeseitigung unter Umständen in seiner Steuererklärung angeben. Der Bund der Steuerzahler NRW e.V. erklärt kurz, wann das der Fall ist.

Starkregen und Hochwasser haben immense Schäden angerichtet. In vielen Fällen greifen Versicherungen und helfen, die Kosten für die Beseitigung dieser Schäden zu tragen. Wenn das nicht der Fall ist, können Steuerzahler häufig in der Steuererklärung außergewöhnliche Belastungen geltend machen. Das ist der Fall, wenn existenzielle Gegenstände wie Wohnung, Möbel, Hausrat oder Kleidung ersetzt oder repariert werden müssen; die Schäden durch ein unabwendbares und überraschend eingetretenes Ereignis entstanden sind; kein eigenes Verschulden vorliegt, Schadenersatz und Erstattungen nicht möglich sind; alle Versicherungsmöglichkeiten ausgeschöpft wurden.

In der Steuererklärung ansetzbar sind die Kosten für Wiederbeschaf-

fungen beziehungsweise Reparaturen, für Entsorgung, Sachverständigengutachten und Darlehenszinsen, wenn Sie für die Schadensbeseitigung ein Darlehen aufnehmen müssen. Allerdings setzt das Finanzamt eine „zumutbare Belastung“ als gegeben voraus. Bis zu dieser Höhe müssen Sie Ihre außergewöhnlichen Belastungen selber tragen.

Wie hoch diese „zumutbare Belastung“ genau ist, hängt ab von der Zahl der Kinder, dem Familienstand und dem Gesamtbetrag der Einkünfte.

Wenn Sie Handwerker beauftragen, um entstandene Schäden an und in Haus und Wohnung zu beheben, können Sie die Kosten teilweise als „haushaltsnahe Dienstleistungen“ geltend machen.

Das Land Nordrhein-Westfalen hat zudem einen „Katastrophenerlass“ in Kraft gesetzt und hält die Finanzämter an, Bürgerinnen und Bürgern Steuern zu stunden und Vorauszahlungen herabzusetzen. Einzelheiten finden Sie auf <https://www.steuerzahler.de/nrw>.

## IHRE KANZLEI FÜR KOMPETENTE JURISTISCHE BERATUNG IN BLANKENHEIM UND KÖLN

Familienrecht, Arbeitsrecht, Sozialrecht, Erbrecht,  
Rentenversicherungsrecht, Betreuungsrecht, Straf- und  
Ordnungswidrigkeitenrecht, Schadensersatz- und  
Schmerzensgeldrecht, Opferhilfe, Schwerbehindertenrecht,  
Verkehrsrecht, Mietrecht ...



# ANWALTS KANZLEI BENENS

Ahrstraße 2, 53945 Blankenheim, T 02449 278  
Subbelrather Str. 204, 50823 Köln, T 022180000745

[www.benens.de](https://www.benens.de)

[info@benens.de](mailto:info@benens.de)

ANWALTSKANZLEI BENENS

ANWALTSKANZLEI BENENS

# Weihnachten mit Goethe, Wassermaus und Kröte

Figurentheater und Schauspiel für ungeduldig auf die Bescherung Wartende (ab 4)

Am Heiligabend, Dienstag, 24. Dezember, um 15 Uhr, wird im „Kulturhaus theater 1“, Langenhecke 4 in Bad Münstereifel, das Stück „Weihnachten bei Goethe, Wassermaus und Kröte“ aufgeführt. Damit möchten die Betreiber des Hauses allen Kleinen (ab 4) und Großen, die aufs Christkind warten, die Zeit bis zur Bescherung ein wenig kürzer erscheinen lassen und Kindertheater in angenehmer Atmosphäre bieten. „Von drauß“ vom Walde komm ich her...

„Die Heiligen drei Könige mit ihrem Stern...“  
„Himpelchen und Pimpelchen stiegen auf einen Berg...“  
„Der Kuckuck und der Esel, die hatten einen Streit...“  
Jeder kennt Verse wie diese und wer sie nicht kennt oder nicht mehr kennt, der kann sie zusammen mit seinen Kindern bei diesem Stück wieder neu entdecken. Die Inszenierung ist mit viel Sorgfalt auf die Bedürfnisse und die Auffassungsgabe der jüngsten Zuschauer abgestimmt:



Goethe, Karpfen, Weihnachtsbaum und Wurst. Foto: Jojo Ludwig

Während Christiane Remmert Kinderreime, Gedichte, und Lieder vorträgt, gestaltet ihr Partner Jojo Ludwig hauptsächlich den visuellen Teil. Er illustriert das Vorgelesene mit Figurenszenen und untermalt die Lieder mit Live-Musik. So bekommen die Kinder einen zusätzlichen Reiz, das Gesehene auch selbst einmal mit den eigenen Spielsachen auszuprobieren. Selbstverständlich wurde auch bei dieser Inszenierung an die Erwachsenen gedacht, die ihren Kindern, Enkeln oder Urenkeln dabei helfen können, die ersten Schritte in die Welt des Theaters und der Poesie zu unternehmen. Manch einer wird sich vielleicht auch selbst an längst vergessene Kinderlyrik erinnern. Wenn man sich also demnächst wieder einmal fragen sollte, welche sinnvolle Alternative zum

Fernsehen es für die Kinder noch gibt, dann könnte man in Erinnerung an diese Inszenierung eine Antwort finden. Das Stück bietet zudem die überaus seltene Gelegenheit, Johann Wolfgang von Goethe einmal persönlich kennen zu lernen, denn er ist bei der Aufführung anwesend. Auch wenn er noch sehr klein ist. Also: Keine Angst vor großen Dichtern! Tickets gibt es an der Tageskasse; Kartenzahlung ist nicht möglich. Es wird empfohlen, unter 02257-4414 oder unter kulturhaus@theater-1.de zu reservieren. Reservierungswünsche, die erst am Tag der Veranstaltung eingehen, können möglicherweise nicht mehr berücksichtigt werden.

SIE HABEN  
EINEN PLATZ  
FREI?

UND SUCHEN MITARBEITER:INNEN?

ST01  
90 x 100 mm  
ab 114,84€

ST04  
90 x 120 mm  
ab 137,61€

ST04  
90 x 120 mm  
ab 137,61€

ST04  
90 x 120 mm  
ab 137,61€

ST04  
90 x 120 mm  
ab 137,61€

ST04  
90 x 120 mm  
ab 137,61€

WE ARE HIRING...

Musterfrau / Musterfrau

JOHN OUR TEAM

ST01

90 x 100 mm

ab 114,84€

ST04

90 x 120 mm

ab 137,61€

WIR HABEN DIE LÖSUNG!

Mit einer Stellenanzeige in unseren lokalen Städte- und Gemeindezeitungen sprechen Sie gezielt die Bewerber:innen in Ihrer direkten Umgebung an. Lokale Mitarbeiter:innen bieten viele Vorteile wie Flexibilität und ein lokales Netzwerk, was sich positiv auf die Teamintegration sowie die Effizienz, Kultur und den Erfolg des Unternehmens auswirken kann.

BUCHEN SIE JETZT  
ONLINE IHRE  
STELLENANZEIGE  
UNTER:

shop.rautenberg.media

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

34

Rundblick Eifel | 53. Jahrgang | Nr. 25 | Freitag, 13. Dezember 2024 | Kw 50/52 | rundblick-eifel.de/e-paper





## Autokennzeichen müssen lesbar sein

Schmutzig, verblasst oder durch einen Unfall beschädigt: Manche Autokennzeichen sind kaum noch erkennbar - doch eine gute Lesbarkeit ist gesetzlich vorgeschrieben. Was tun, wenn Reinigen nicht hilft? Wer das Nummernschild selbst ausbessert, kann sich in Schwierigkeiten bringen.

Die Kennzeichen aller Fahrzeuge müssen auch auf ausreichende Entfernung jederzeit lesbar sein: Das ist gesetzlich klar geregelt. Deshalb sollten Verschmutzungen durch Dreck oder Schneematsch regelmäßig entfernt werden. Sonst ist ein Verwarngeld von fünf Euro fällig. Dasselbe gilt, wenn die Kennzeichen beschädigt oder verblasst sind: Diese müssen möglichst schnell ausgetauscht werden. Das Schild selbst auszubessern, ist hingegen keine gute Idee - und kann teuer werden. Bei Veränderungen mit Glas, Folie oder ähnlichen Abdeckungen droht ein Bußgeld von 65 Euro.

Zudem können Veränderungen am Kennzeichen unter Umständen als Missbrauch oder sogar Urkundenfälschung gewertet werden. Das

hängt jedoch vom Einzelfall ab. Dann sind zusätzlich Punkte in der Flensburger Verkehrssünderkartei oder - im schlimmsten Fall - sogar eine Freiheitsstrafe möglich. Hier noch einige weitere Tipps zum Autokennzeichen:

- Aufkleber dürfen grundsätzlich nicht auf Auto-Kennzeichen angebracht werden. Bedeckt der Sticker Teile der Buchstaben oder Zahlen, droht ein Bußgeld von 65 Euro oder sogar der Verlust der Kfz-Zulassung.
- Kennzeichen muss man auch dann ersetzen, wenn sich nur eine Plakette oder das Bundesland-Siegel gelöst hat.
- Selbst gebastelte Schilder dürfen im Straßenverkehr nicht verwendet werden - auch nicht übergangsweise oder etwa für einen Fahrradträger.
- Die Plaketten für ein neues Kennzeichen gibt es bei der Kfz-Zulassungsbehörde, in deren Bezirk der Hauptwohnsitz ist. Sie werden in der Regel direkt vor Ort aufgeklebt. (mid/ak-o)



Autokennzeichen müssen von Gesetzes wegen gut lesbar sein.  
Foto: Andy M/pixabay.com/mid/ak-o

**AUTOHAUS  
GEORG SCHMIDT**

**Ford Service Betrieb · Reparatur aller Fabrikate**  
Trierer Str. 33 · 53925 Kall · Tel. 02441 4308 · Ford-Schmidt@t-online.de  
www.ford-schmidt-kall.de

Neu- & Gebrauchtwagen | Finanzierung & Leasing  
Reparaturen & Instandsetzung | Ersatzteile & Zubehör  
Wartung & Inspektion | Hauptuntersuchung  
Reifen & Räder | Klimaservice

Wir wünschen frohe Weihnachten und gute Fahrt im neuen Jahr!

**AUTOHAUS  
HÜCK****RENAULT**

53894 Mechernich-Roggendorf · An der Insel 2,  
Tel.: 02443/2494 · Fax: 02443/8917

Neuwagen • Gebrauchtwagen  
Finanzierung • Leasing  
Karosserie- u. Reparaturwerkstatt  
aller Fabrikate

Haupt- u. Abgasuntersuchung  
Leihwagen • Bremsenprüfstand  
Zylinderkopfplanbank  
Reifendienst • Klimaservice

www.autohaus-hueck.de

**Bei uns ist ihr Fahrzeug  
in besten Händen!**



- Wartung und Reparaturen aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung aller Fabrikate mit eigener Lackiererei
- HU und AU täglich
- Elektronische Achsvermessung
- Klimaanlage Service
- Reifen / Kompletttragangebote
- Eigener Abschleppdienst
- Neu- und Gebrauchtwagen
- KFZ-Versicherungsservice
- Finanzierung- und Leasing
- Leihwagen PKW und Transporter

**Peugeot  
Vertragspartner****Citroen  
Servicepartner****EUROREPAR  
Eurorepar Partner  
(alle Marken)**

**Autohaus Müllejans GmbH**  
52385 Nideggen-Schmidt · Heimbacher Straße 17  
Tel.: 02474/93010  
www.peugeot-muellejans.de



## Das ist bei einem Autobrand zu tun

Filmfans kennen das: Ein Auto kommt von der Fahrbahn ab, überschlägt sich und explodiert - meist mit einem fulminanten Feuerball. Was so für angenehmen Thrill sorgt, hat aber leider auch eine negative Komponente, wie Feuerwehrleute zu berichten wissen. Denn demnach trauen sich Ersthelfer an einem Unfallort oft nicht, eine Person aus einem brennenden Fahrzeug zu retten, aus Angst, dieses könnte wie im Film explodieren. Dabei kann ein Auto normalerweise gar nicht in die Luft fliegen, wie die Fachleute versichern.

Denn der Tank eines Kraftfahrzeugs verfügt über eine Lüftungsvorrichtung, die verhindert, dass Druck im Tank entsteht. Somit könne auch keine Explosion hervorgerufen werden, beschwichtigen Brandschutzexperten. Demnach sind lediglich kleinere Explosionen denkbar, die nur durch einen Ersatzkanister mit Treibstoff



Ein Brandherd in einem Kfz kann sich durch auslaufenden Treibstoff sehr schnell ausbreiten.  
Foto: Goslar Institut/mid/ak-o

**ABC SERVICE ESCH**  
Inh. Dirk Vogelsberg

Auto · Anhänger · Brandschutz · Camping  
Caravan und Wohnmobil Technik

**Service-Partner: ALDE · DOMETIC · THETFORD · TRUMA**

Inspektionen, Bremsenservice, Zahnriemenwechsel,  
Reifenservice, Unfallinstandsetzung, HU + AU täglich,  
Gasprüfung, Camping-Zubehör-Shop

53937 Schleiden · Im Pützfeld 3 (Gewerbegebiet Herhahn)  
Telefon: 0 24 44 - 9 10 33 · eMail: Camping-Esch@t-online.de

(im Kofferraum) verursacht werden können, da diese keine Lüftungsvorrichtung haben. Allerdings kann sich ein Brandherd in einem Kfz durch auslaufenden Treibstoff sehr schnell ausbreiten. Entzündet wird der Treibstoff dabei meist durch Funken oder einen Kurzschluss in der Elektronik bzw. die heißen Motortemperaturen, die auch Schmierstoffe in Brand setzen können. Ausgehend vom Motorraum kann ein Feuer dann schnell zu einer tödlichen Gefahr für Autoinsassen werden. Was soll man also tun, wenn das Fahrzeug brennt? Wenn sich ein Brand durch Qualm oder Brandgeruch ankündigt empfiehlt es sich, umgehend anzuhalten - am besten auf dem Seitenstreifen

oder am rechten Fahrbahnrand - die Warnblinkanlage einzuschalten sowie die Seitenfenster zu öffnen und das Fahrzeug zügig zu verlassen. Die Motorhaube sollte geschlossen bleiben, um zu verhindern, dass das Feuer vom Wind zusätzlich angefacht wird oder Rettern entgegenschlägt. Mit genügend Abstand zu dem brennenden Fahrzeug ruft man sodann über die 112 die Feuerwehr zu Hilfe. Unnötig zu betonen, dass selbstverständlich noch im Auto befindliche Personen so schnell wie möglich aus dem Fahrzeug herausgezogen werden müssen. Wenn es sich noch um einen kleinen Brand handelt, kann man versuchen, diesem mit einem Feuerlöscher beizukommen. (mid/ak-o)

**Neu- und Gebrauchtwagen**  
**Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG**

**Ihr Ansprechpartner für VW E-Autos**

**Autohaus Vossel KG**  
Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn**  
Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212





Eng und tückisch

Vorsicht in Parkhäusern

Parkhäuser sind oft voll, eng und unübersichtlich. Um Stress und Unfälle zu vermeiden, sollte man sich unbedingt an die dort geltenden Regeln halten. Grundsätzlich gilt in allen öffentlichen Parkhäusern die Straßenverkehrsordnung, ganz gleich, ob ein Schild darauf hinweist oder nicht. Allerdings sind die Fahrstreifen in vielen Häusern so eng, dass es sich nicht um Straßen im klassischen Sinn handelt. So ist es zum Beispiel nicht immer möglich, sich nach den Vorfahrtsregeln zu richten. Daher sind beim Fahren im Parkhaus Vorsicht und gegenseitige Rücksichtnahme notwendig. So sieht es die Straßenverkehrsordnung vor. Das heißt: Die Fahrweise muss den besonderen Bedingungen im Parkhaus angepasst werden. Langsam und umsichtig zu fahren, ist gerade in sehr engen Parkhäusern wichtig. Blickkontakte und Handzeichen sind gute Möglichkeiten, um sich hier mit anderen zu verständigen. Gehört das Parkhaus einem Privatunternehmen, kann dies zusätzliche Regelungen vorgeben. Darauf weist dann die Beschilderung hin. Dazu gehören beispielsweise spezielle Mutter-Kind-Parkplätze oder Parkflächen für Frauen. Laut Straßenverkehrsordnung dürfen Frauen und Män-

ner auf allen Parkflächen stehen. In einem privaten Parkhaus ist das anders. Hier kann Männern das Recht verwehrt werden, ihr Fahrzeug auf einem Frauenparkplatz abzustellen. Theoretisch wäre sogar ein Hausverbot möglich. Anders verhält es sich bei Parkplätzen für behinderte Menschen. Dafür gibt es eindeutige gesetzliche Vorgaben, die auf öffentlichen und auf privaten Parkplätzen gelten. Wer sein Fahrzeug hier unberechtigt parkt, muss immer mit einem Bußgeld von 55 Euro rechnen - und darf in der Regel sofort abgeschleppt werden. Bei einem Unfall hängt die Haftung im Parkhaus immer vom Einzelfall ab Wer beim Ein- oder Ausparken ein stehendes Fahrzeug beschädigt, muss mit einem Bußgeld von 30 Euro rechnen. An einer Parklücke hat Vorrang, wer sie zuerst unmittelbar erreicht. Das gilt auch noch, wenn Berechtigte beispielsweise an der Parklücke vorbeifahren, um rückwärts einzuparken. Bei Missachtung ist ein Bußgeld von zehn Euro fällig. Betreiber von Parkhäusern schließen meist die Haftung bei Diebstählen oder Sachbeschädigungen aus. Deshalb sollten Wertgegenstände nicht im Auto gelassen werden. Einkaufstüten gehören in den Kofferraum, nicht auf die Rückbank. (mid/ak-o)



In Parkhäusern ist Vorsicht und gegenseitige Rücksichtnahme notwendig. Foto: StockSnap/pixabay.com/mid/ak-o

**NOTARIUS**  
**KFZ-Technik**  
**Dahlem**  
☎ 02447-91 30 62

- Inspektion
- Klimatechnik
- Reifenservice
- TÜV-Vorführung
- Unfallinstandsetzung
- Reparatur aller Marken

**KFZ-TECHNIK**  
**ANDREAS**  
**KREINBERG**

**Reparatur- & Service-Werkstatt für PKW und Wohnmobile**

Unfallinstandsetzung, Reifenservice, Klimatechnik, Ersatzteile, Zylinderkopfschleiferei, TÜV/AU täglich, Gasprüfung

**Vertragsfreie Honda- & Citroën-Werkstatt**

Hüttenstraße 61, 53925 Kall

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-12 Uhr und 13-17 Uhr  
Tel. 0 24 41/42 93 • kontakt@kfz-kreinberg.de

Ihr Auto ist unsere Leidenschaft.

**Gotzen ZÜLPICH**

Ihr Vertragshändler in

**Autohaus A. Gotzen GmbH & Co. KG**  
Industriestr. 1, 53909 Zülpich  
Tel. 02252 / 1044  
www.autohaus-gotzen.de

## Frühe Hilfen für alle: Inklusion von Anfang an

Martina Köstner und Andrea Detampel mussten nicht lange überlegen, als die Anfrage aus dem NRW-Ministerium für Kinder, Jugend und Familie kam. Die beiden sind „Fachkräfte für Inklusion“ beim Kreis Euskirchen. Ihre Aufgabe ist es, Einrichtungen der Kindertagesbetreuung und Familien aufzusuchen und zu beraten, immer wenn es Fragen und Sorgen rund um die Entwicklung von Kindern zwischen 0 und 6 Jahren gibt. Für das Ministerium war dies der Anlass, die beiden Mitarbeiterinnen der Kreisverwaltung als Referentinnen zu einem landesweiten Fachtag nach Oberhausen einzuladen. Das Engagement des Kreises Euskirchen sei auf diesem Gebiet beispielhaft. Andere Kommunen könnten davon profitieren und erfahren, wie sie die inklusive Arbeit im Bereich der Frühen Hilfen optimal umsetzen. Seit Anfang 2020 sind Martina Köstner und Andrea Detampel in der Abteilung „Jugend und Familie“ als „Fachkräfte für Inklusion“ tätig. „Das gemeinsame Aufwachsen von Kindern ist ein Grundrecht, eine Chance und auch eine Herausforderung für alle Beteiligten“, sagt Andrea Detampel. Und das gelte auch unabhängig von möglichen Entwicklungsverzögerungen oder Behinderungen. „Das Kinder- und Jugendstärkungsgesetz gibt die Inklusion als eine Zielbestimmung der Jugendhilfe vor.“ Das Vorgehen sei stets einzelfall-



**Sie informierten beim Fachtag in Oberhausen über ihre Erfahrungen als „Fachkräfte für Inklusion“: (v. l.) Martina Hilger-Mommer, Andrea Detampel und Martina Köstner. Foto: Kreis Euskirchen**

orientiert, um innerhalb kurzer Zeit die individuelle Situation der Familie und der Einrichtung der Kindertagesbetreuung bezogen auf Ressourcen und Problemlagen ganzheitlich zu erfassen. „Durch die pädagogische Beratung sowie Vermittlung zu weiteren Hilfsangeboten können negative Entwicklungsverläufe frühzeitig verhindert werden“, ergänzt Martina Köstner. Das Angebot könne kostenfrei und ohne Antragstel-

lung wahrgenommen werden. Über ihre Alltagserfahrungen berichteten die beiden Pädagoginnen jetzt auf dem Fachtag „Frühe Hilfen inklusiv gestalten“ in Oberhausen, und zwar auf Einladung der Landeskoordinierungsstelle Frühe Hilfen NRW. „Das Interesse und die Resonanz waren ausgesprochen positiv“, resümiert Teamleiterin Martina Hilger-Mommer im Anschluss. Der Workshop sei mit über 60 Interessier-

ten sehr gut besucht gewesen. „Unser Engagement und unsere Begeisterung für das Thema konnten wir gut vermitteln.“ Das Beratungsangebot der Fachkräfte für Inklusion steht allen Familien mit einem Kind zwischen 0 bis 6 Jahren, die im Kreis Euskirchen leben, kostenfrei zur Verfügung. Kontakt: andrea.detampel@kreis-euskirchen.de, 02251 / 936 und martina.koestner@kreis-euskirchen.de, Tel. 02251 / 15-983.



## 15 Jahre Regionales Bildungsnetzwerk Gemeinsam für ein vielfältiges Bildungsangebot

Kitas, Schulen, Berufskollegs und viele weitere Bildungseinrichtungen: der Kreis Euskirchen hat eine ausgesprochen vielfältige Bildungslandschaft. Nur: Wie soll man da den Überblick behalten? Wie lässt sich Transparenz sichern? Wie kann die Zukunft junger Menschen - unabhängig von der Herkunft - mit einem passgenauen Bildungsangebot gesichert werden? Und wer hat die aktuellen Themen für Kinder und Jugendliche, für ihre Eltern und Erziehungsberechtigten und selbstver-

ständlich auch für das pädagogische Personal in Kita und Schule im Blick? Diese Fragen werden seit 15 Jahren im Regionalen Bildungsbüro bearbeitet: 2009 entschließen sich der Kreis Euskirchen und das Land NRW dazu, gemeinsam ein Regionales Bildungsnetzwerk (RBN) zu gründen. Mit der Kooperation entsteht das Regionale Bildungsbüro als Geschäftsstelle für das Netzwerk. Bereits fünf Jahre später wird das Netzwerk um die Bereiche Übergang Schule - Beruf

und Integration erweitert: Das Kommunale Bildungs- und Integrationszentrum (KoBIZ) entsteht. Heute spielen außerdem im Regionalen Bildungsnetzwerk die Themen Außerschulisches Lernen, Kulturelle Bildung, Bildung für nachhaltige Entwicklung und Medienkompetenz eine große Rolle. Das KoBIZ hat alle Menschen im Kreis Euskirchen im Blick. Hier werden gemeinsame Projekte geplant und alle Kooperationspartner bringen sich mit ihren Ideen ein.





## Höherer Schulabschluss, Ausbildung oder Studium

**Berufskolleg Eifel - Eine Schule, alle Möglichkeiten!**

Das **Berufskolleg Eifel** bietet allen Schülerinnen und Schülern

- **individuelle Beratung**
- **passgenaue Orientierung** und

• **optimale Vorbereitung** auf dem Weg zum höheren Schulabschluss, in Ausbildung oder Studium.

In den **zukunftsträchtigen Bereichen**

- Wirtschaft, Verwaltung und Tourismus
- Gesundheitsmanagement
- Ernährungs- und Versorgungsmanagement

ermöglichen wir **modernes, erfolgreiches Lernen** mit digitaler Ausstattung.

**Unsere neuen Angebote**

**Ziel: Erweiterter Erster Schulabschluss**

- Berufsfachschule Ernährungs- und Versorgungsmanagement

- Berufsfachschule Wirtschaft und Verwaltung
- Kinderpfleger/Kinderpflegerin (Praxisintegrierte Ausbildung)

**Ziel: Mittlerer Schulabschluss**

- Berufsfachschule Ernährungs- und Versorgungsmanagement
- Kinderpfleger/Kinderpflegerin (Praxisintegrierte Ausbildung)

**Ziel: Duale Ausbildung**

- Verwaltungsfachangestellte

**Jetzt anmelden.**

Informationen zu allen Bildungsgängen und Angeboten unter [www.bkeifel.de](http://www.bkeifel.de) oder vereinbaren Sie jederzeit direkt einen **Beratungstermin** [info@bkeifel.de](mailto:info@bkeifel.de), Tel. 02441-77970).

**Wir freuen uns auf Sie!**

**BERUFSKOLLEG**  
Eifel

**Eine Schule – alle Möglichkeiten**



**Anmelde- und Beratungstag**  
**Samstag, 08.02.2025**  
**8<sup>30</sup> - 13<sup>30</sup> Uhr**

- Erster Schulabschluss  
Hauptschulabschluss
- Erweiterter Erster Schulabschluss  
Hauptschulabschluss nach Klasse 10
- Mittlerer Schulabschluss  
Realschulabschluss
- Fachabitur
- Abitur
- Bachelor Professional in Wirtschaft

Jetzt Termin vereinbaren:  
0 24 41 / 77 97 - 0  
[info@bkeifel.de](mailto:info@bkeifel.de)

**... Deine Zukunft beginnt bei uns!**

[www.bkeifel.de](http://www.bkeifel.de)  
[@ bkeifel](https://www.instagram.com/bkeifel)



Von besonderer Bedeutung ist auch die Mitarbeit von Jugendlichen im Regionalen Bildungsnetzwerk. Dafür wurden im KoBIZ zwei Stellen Freiwilliges Soziales Jahr im politischen Leben geschaffen. Diesen jungen Menschen gelingt es vor vier Jahren, Schülerinnen und Schüler aus dem Kreis dazu zu motivieren, eine Bezirksschülerinnen- und -schülervertretung zu gründen.

Zusammen kümmern sie sich um Interessen, Fragestellungen und aktuelle Themen der kreisweiten Schülerschaft und werden nun u.a. im Thema Übergang Schule - Beruf aktiv: Angebote im Übergang werden von ihnen mitentwickelt - wir sprechen nicht über, sondern mit der Zielgruppe!

**Ausstellung von Projektergebnissen prämierter KiTas und Schulen im Rahmen von Kultureller Bildung an der Gesamtschule Weilerswist.**  
Foto: Kreis Euskirchen/  
Bettina Ismar







## Belgische Spezialitäten - in großer Auswahl

In Belgien gibt es einfach andere Produkte.

Die Oma fuhr nach Belgien, um den Ardenner Schinken zu kaufen, der Opa holte dort seine Butter und die Tochter fragte: „Denkt ihr bitte an die gute Soße; wie

heißt die nochmal? Andalousie ja, bitte die Andalousie.“ Der Enkel, rief hinterher: „Und denkt bitte an die gute Schokolade mit dem Elefanten drauf, die ist so lecker.“  
**Ja, Belgien ist seit je her bekannt für seine Spezialitäten.**

Ob der original belgische Reisfladen, belgische Schokolade oder Pralinen oder eben die ausgefallenen Soßen. Ein wahres Schlaraffenland für den Genießer.

Einkaufen ist in Belgien einfach anders. Die Belgier legen Wert auf Vielfalt, auf Genuss und dies spiegelt sich in ihren Produkten wieder.

Die herrliche belgische Frikandelle, also die länglichen Frikadellen, schnell und einfach zubereitet lassen nicht nur Kinderaugen leuchten. Dann die herrlichen belgischen Chips; jeder, der sie mal probiert, der weiß: Die sind einfach besser.

Oder die Spezialbiere, neben der Schokolade ist dies ein Muss für jeden Belgien-Besucher.

Es gibt hunderte von Sorten in unglaublich vielen Geschmacksrichtungen.

Man muss sich einfach mal durchprobieren. Auch als Geschenkpa-

ckungen hervorragend geeignet, mit Originalgläsern und in Losheim im GrenzGenuss gibt es eine



### Belgische Spezialitäten - ein Genuss.



**Das KAFFEEPARADIES**  
direkt an der deutsch/belgischen Grenze!  
**LOSHEIM/EIFEL**  
Tel. 06557/9019412  
Gültig vom 6.-17.12.2024, solange Vorrat, außer bei Druckfehlern!

<b>EDUSCHO</b> Klassisch 500 g vac. <b>3,69 €</b>	<b>Tchibo</b> Caffè Crema Mild 1 Kilo Bohnen <b>9,99 €</b>	<b>Minges</b> Cremano 1 Kilo Bohnen <b>7,49 €</b>	<b>Mövenpick</b> Der Himmlische 500 g vac. <b>4,89 €</b>
--	---	--	---

**RIESENAUSWAHL an Kaffee, Schokolade und belgischem Bier!**  
Supermarkt: Täglich von 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Die Ausstellungen haben montags RUHETAG!



**ARS KRIPPANA**



**ARS FIGURA**



**ARS TECNICA**



**ARS MINERALIS**



**Ardenner Cultur Boulevard**  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
[www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)





Vielzahl davon. **Und nicht zu vergessen die belgischen Soßen.** Die orange-rote Andalouse ist da sicherlich die bekannteste, aber auch die belgische Mayonnaise schmeckt einfach besser. Selbst die ehemalige Kanzlerin Angela Merkel ließ sich bei ihren Brüssel-Besuchen immer von ihren Bodyguards zu einer echten belgischen Frittenbude führen und war eine Liebhaberin der belgischen Soßen. Eine Kundin bemerkte neulich, genau diese Soßen muss ich immer meiner Bekannten mitbringen, wenn sie weiß, dass ich nach Bel-



gien fahre. **Und natürlich, Kaffee. Der ist bekanntlich in Belgien günstiger und im GrenzGenuss in Losheim gibt es hunderte von Sorten zu unschlagbaren Preisen.** Kleiner Tipp: Direkt im GrenzGenuss finden Sie auch das Café - Bistro Old Smuggler, hier können Sie den belgischen Kuchen auch vor Ort genießen und nebenan dann der große Geschenkeladen: ArsMineralis und die Ausstellungen ArsKrippana und ArsFigura. **Die ArsKRIPPANA ist, mit mehr als 2500 m² eine der größten und beeindruckendsten Weihnachts-**

**krippen-Sammlungen Europas.** Eignet sich alles für einen schönen Tagesausflug. Und wer Möbel sucht, findet diese auch an der Grenze. Im Möbel Outlet Ludwig gibt es aktuell wieder zahlreiche Angebote für jeden Geldbeutel. Infos: [www.losheimermöbeloutlet.com](http://www.losheimermöbeloutlet.com) Also, warum nicht mal einen kleinen Abstecher nach Belgien machen? Fürs Navi am besten die deutsche Adresse eingeben: Prümer Str. 55 - 53940 Losheim/Eifel Infos: [www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net) - Direkt an der deutsch-belgischen Grenze.



## Hans-Peter Zaun mit der Ehren-Pilgermuschel ausgezeichnet

Besucher probierten Qualitätsweine vom Jakobsweg

Ein Highlight zum Abschluss des Pilgerjahres erlebten die Besucher beim letzten Pilgerstammtisch der Jakobusfreunde in diesem Jahr am 18. November im Pfarrzentrum St. Martin Euskirchen. Unter dem Motto „Bilder, Geschichten und Weine vom Jakobsweg“ konnten die Besucher Qualitätsweine aus den Anbaugebieten Navvara, Rioja, Kastilien-Leon, Bierzo und Galizien probieren. Dabei konnte anhand von Bildern und Geschichten von unterwegs auch auf eigene Erlebnisse auf dem Camino Frances zurückgeschaut werden. Überrascht wurde Hans-Peter Zaun aus Dürscheven an dem Abend, der mit der Ehren-Pilgermuschel der Jakobusfreunde ausgezeichnet wurde. Überreicht wurde sie ihm von Jürgen Sauer, Sprecher der Pilgerfreunde: „Hans-Peter ist für uns ein Glücksfall. Als langjähriger

ehrenamtlicher Webmaster und als Ratgeber bei allen EDV- und technischen Problemen ist er

als Mitglied aus unserem Leitungsteam nicht mehr wegzu-denken.“ Abschließend wurden

die Besucher auf den ersten Pilgerstammtisch im neuen Jahr am 10. Februar 2025 hingewiesen.



Jürgen Sauer überreicht Hans-Peter Zaun die Ehren-Pilgermuschel. Foto: Jakobusfreunde



## Ansiedlung des Edelkrebse in der Grube Toni

Gemeinschaftsprojekt zum Schutz des Edelkrebse zeigt erste Erfolge

Der Edelkrebs (*Astacus astacus*) war ursprünglich in vielen Gewässern im Kreis Euskirchen zu finden. Inzwischen ist die heimische Krebsart vom Aussterben bedroht.

Seit 2019 ermöglichen der Kreis Euskirchen, die Stadt Bad Münstereifel, der Förderverein Naturschutzstation Bad Münstereifel e. V. und das Edelkrebsprojekt NRW dem Edelkrebs im Rahmen eines Gemeinschaftsprojekts einen neuen Lebensraum zu besiedeln.

Dazu wurde der Westweiher der Grube Toni auserkoren, der dem Edelkrebs ideale Bedingungen bietet. Allerdings war dort bereits der eigentlich in Osteuropa beheimatete Galizische Sumpfkrebs ausgesetzt worden. „Wir wollen den ungewöhnlichen Versuch wagen, die nicht heimische Flusskrebsart gegen den heimischen Edelkrebs ‚austauschen‘, um ihm so eine neue Heimat zu schaffen“, begründet Dr. Harald Groß, Leiter des Edelkrebsprojektes NRW und Mitarbeiter der Unteren

Naturschutzbehörde des Kreises Euskirchen dieses Pilotprojekt. Zur Unterstützung der 300 eingesetzten Edelkrebse wurden ab 2019 Galizische Sumpfkrebse mit Krebsreusen aus dem Gewässer entnommen.

Fünf Jahre nach Projektbeginn hat sich der Edelkrebs offensichtlich im Gewässer etabliert und auch schon vermehrt.

„Wir fangen eigentlich immer mehr Edelkrebse als Galizische Sumpfkrebse, wobei die Edelkrebse natürlich zurückgesetzt werden“, fasst Julia Bongartz, als Försterin der Stadt Bad Münstereifel zuständig für die Grube Toni, die Fangergebnisse zusammen.

Die Edelkrebse sind sogar in Bereiche des Westweihers vorgedrungen, in denen vorher keine Galizischen Sumpfkrebse entnommen wurden.

In der Fachliteratur wird die nicht heimische Flusskrebsart üblicherweise als überlegen beschrieben. Zumindest auf den Westweiher scheint das nicht zuzutreffen.



Der heimische Edelkrebs soll im Kreis Euskirchen trotz der Bedrohungen überleben. Foto: H. Groß

Aufgrund der positiven Ergebnisse setzten die Projektbeteiligten und die Kinder der Feri-

enfreizeit im Oktober auch in den benachbarten Ostweiher 500 Edelkrebse aus.



Gespannt verfolgen Kinder und Eltern das Angewöhnen der jungen Edelkrebse an das neue Gewässer. Foto: R. Lehming-Mertens

Hier soll sich der Edelkrebs gegen den Galizischen Sumpfkrebs durchsetzen, ohne dass dieser entnommen wird.

„Ob das gelingt, ist eine sehr spannende Frage. Es ist eine Besonderheit, dass an zwei so eng benachbarten Gewässern ausprobieren zu können“, berichtet Biologin Renate Lehming-Mertens, Mitglied des Fördervereins Naturschutzstation Bad Münstereifel e. V., die zusammen mit Julia Bongartz und Absolventen eines Freiwilligen Ökologischen Jahres (FÖJ) die Bereisungen durchführt.

Sollte die Etablierung des Edelkrebse hier gelingen, möchte das Edelkrebsprojekt NRW den Edelkrebs auch in anderen Gewässern in NRW, in denen der Galizische Sumpfkrebs vorhanden ist, ansiedeln, umso mehr Lebensraum für die Art zu schaffen.

Dazu konnte jüngst der Aquazoo Düsseldorf als weiterer Unterstützer gewonnen werden.



# Wohlfühlzeit in der Therme Euskirchen

## Paradiesische Geschenkideen

**Wertvolle Zeit gemeinsam genießen, Kraft tanken und ausspannen. Entdecken Sie die 10 Themensaunen und lassen Sie sich einheizen. Tauchen Sie ein in die kristallklaren funkelnden Lagunen. Freuen Sie sich auf leckere Cocktails an der Poolbar. Das ist Ihre Wohlfühlzeit und eine gelungene Geschenkidee für Ihre Lieblingsemenschen.**

Jetzt ist die perfekte Zeit für Wohlfühlmomente in der Therme. Das 33 Grad warme Wasser im Außenbecken zaubert magische Nebelimpressionen, die vielen Wellnessangebote entspannen und lassen die Seele baumeln. Im Palmenparadies entspannen Sie unter echten Südseepalmen auf einer der vielen Sprudelliegen und tun sich Gutes in den Quellen der Gesundheit. In der Vitaltherme & Sauna gehen Sie auf eine Sinnesreise um die Welt. Fühlen Sie die Wärme auf Ihrer Haut, lau-

schen Sie den Klängen, riechen Sie die Düfte. Mit dem Blick auf den Thermengarten schmecken Sie frisch gepresste Säfte und wohltuende Tees. Loslassen und ankommen.

### Entspannung schenken

Schenken Sie wertvolle gemeinsame Zeit! Die Wohlfühlzeit in der Therme ist Urlaub für Körper, Geist und Seele - und somit ein wunderbares Geschenk, um anderen eine wahre Freude zu bereiten.

Schenken Sie in der Adventszeit oder zum Weihnachtsfest Vorfreude auf die türkis funkelnde Lagune, auf Massagestrudel im Whirlpool, auf fruchtige Drinks an den Poolbars. Machen Sie Ihren Liebsten und sich eine Freude, indem Sie wertvolle Wellness-Zeit verschenken. Und das Beste daran: Mit der neuen BLUPHORIA-App sammeln Sie bei jedem App-Kauf Palmen, die für attraktive Prämien eingelöst werden können. So macht das Schenken doppelt



Spaß: Sie bereiten große Freude und sichern sich gleichzeitig exklusive Vorteile für Ihren Thermenbesuch.

### Events im Dezember

„After Work unter Palmen“ bietet Ihnen jeden Donnerstagabend im Dezember (bis 19.12.) die perfekte Gelegenheit, Ihren Feierabend auf besondere Art zu genießen.

Beim „Winterkino unter Palmen“ präsentiert die Therme ein ein-

zigartiges Filmerebnis. Vom 13. bis zum 15.12. können Sie sich auf die große LED-Wand inmitten echter Südseepalmen, leckere Cocktails an der Poolbar und dazu echte Weihnachts-Filmhighlights freuen - ein außergewöhnliches Kinoabenteuer in paradiesischer Atmosphäre.

Alle Infos und Gutscheine finden Sie in der BLUPHORIA-App und auf [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de).





**THERME**  
EUSKIRCHEN

## GEMEINSAME ZEIT SCHENKEN

Entspanne unter echten Südseepalmen, tauche ein in türkisfarbene Lagunen, genieße Cocktails an der Poolbar und entdecke unsere thematischen Saunawelten. **Neu:** Erlebe den IMMERSIVE SKY und tauche tief in die Welt des Amazonas ein.

**Paradiesische Geschenkgutscheine und Ticketbuchung**  
über die neue BLUPHORIA-App oder unter [www.badewelt-euskirchen.de](http://www.badewelt-euskirchen.de)



## Bedarf an Fachpersonal steigt weiter

Ausbildung und Karriere in der stark wachsenden Fitness- und Gesundheitsbranche

Die Menschen in Deutschland legen zunehmend Wert auf Fitness und Gesundheit. Eindrucksvoller Beleg ist die stark gestiegene Zahl der Mitglieder in Fitness- und Gesundheitsanlagen. Dadurch wächst auch der Personalbedarf in der Branche - wer sich entsprechend qualifiziert, hat ausgezeichnete berufliche Perspektiven.

### Optionen zum Studium und zur Weiterbildung im Bereich Fitness- und Gesundheitstraining

Denn den Fachkräften - beispielsweise den Trainerinnen und Trainern - kommt hier eine ent-

scheidende Rolle zu. Sie tragen maßgeblich zum Trainingserfolg bei und motivieren die Mitglieder in Fitness- und Gesundheitsanlagen langfristig. Das gut ausgebildete Fachpersonal muss eine bedarfsgerechte und fundierte Betreuung der Trainierenden sicherstellen können. Qualifizieren können sich künftige Fitness- und Gesundheitsexperten beispielsweise an der staatlich anerkannten Deutschen Hochschule für Prävention und Gesundheitsmanagement (DHfPG). Sie bietet sieben duale Bachelor-Studiengänge, vier Master-Studiengänge, ein Gra-



**Fitness- und Gesundheitsanlagen etablieren sich zunehmend als elementare Bestandteile der Gesundheitsversorgung. Entsprechend gut muss die Ausbildung der Fachkräfte sein. Foto: DJD/DHfPG/BSA**

duiertenprogramm sowie über 100 Hochschulweiterbildungen in den Bereichen Prävention, Gesundheit, Ernährung, Fitness, Sport und Informatik an. Zudem können sich Interessierte auch mit Lehrgängen der BSA-Akademie nebenberuflich im Zukunftsmarkt Prävention, Fitness und Gesundheit qualifizieren und weiterbilden. Unter [www.dhfgp-bsa.de](http://www.dhfgp-bsa.de) gibt es mehr Infos zu beiden Qualifizierungsmöglichkeiten.

### Mitgliederzahl in Fitness- und Gesundheitsanlagen erneut um eine Million gestiegen

Zum Ende des Jahres 2023 konnten die Fitness- und Gesundheitsanlagen in Deutschland 11,3 Millionen Mitglieder verzeichnen. Dieser Wert entspricht einem Zuwachs von über einer Million Mitgliedern im Vergleich zum Vorjahr, wie die „Eckdaten der deutschen Fitnesswirtschaft 2024“ zeigen - eine Datenerhebung des DSSV, der Prüfungs- und Beratungsgesellschaft Deloitte sowie der DHfPG. Schon 2022 hatte es ein Plus von einer Million Mitgliedern gegeben - was allerdings noch zu einem Großteil auf den Nachholeffekt nach der Aufhebung der pandemiebedingten Beschränkungen zurückgeführt werden konnte. 2023 hat sich der Wachstumstrend in gleicher Größenordnung fortgesetzt. (DJD)



Mach Dein Ding  
mit uns!  
Deine Karriere:  
Du bist der  
Rundblick Eifel



WER - WO - WAS - WANN - INFORMATIONEN & TERMINE Online lesen: [www.rundblick-eifel.de/e-paper](http://www.rundblick-eifel.de/e-paper)

# Rundblick Eifel

BAD MÜNSTEREIFEL + BLANKENHEIM + HELLENTHAL + NETTERSHEIM + SCHLEIDEN + ZÜLPICH

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## WIR SUCHEN DICH

für unsere Ausgaben im Bereich  
**Eifel als**

# Medienberater\*in

(m/w/d)

auf **Minijobbasis**

### DU

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

### WIR

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

### WAS gibt's zu tun?

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neukquise
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für DRUCK | WEB | FILM
- Reklamationsmanagement (Annahme und Bearbeitung von Reklamationen im Bereich Zustellung)
- Zusteller Betreuung (Bewerbungsverfahren, Urlaubs- und Krankheitsverwaltung)

### Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!

Bewerbungen bitte per E-Mail an: [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: Medienberater\*in/Eifel



# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**



## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

### Freitag, 13. Dezember

**Lambertus Apotheke Michael und Verena Lülldorff OHG**  
Euskirchener Straße 38, 53947 Nettersheim, 02440/9599880

### Samstag, 14. Dezember

**Linden-Apotheke**  
Zum Markt 1, 53894 Mechernich, 02443/4220

### Sonntag, 15. Dezember

**Sonnen-Apotheke**  
Kölner Straße 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

### Montag, 16. Dezember

**Eifel-Apotheke**  
Bahnstraße 1, 53949 Dahlem, 02447/271

### Dienstag, 17. Dezember

**ventalis Apotheke**  
Urtseestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 024442277

### Mittwoch, 18. Dezember

**Vital Apotheke**  
Am Alten Rathaus 3, 53937 Schleiden, 02445/852990

### Donnerstag, 19. Dezember

**Rathaus-Apotheke**  
Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

### Freitag, 20. Dezember

**Apotheke am Eiffelplatz**  
Kölner Straße 49, 53947 Nettersheim, 02486/8288

### Samstag, 21. Dezember

**Hubertus-Apotheke**  
Steinfelder Straße 8a, 53947 Nettersheim, 02486/911080

### Sonntag, 22. Dezember

**Eifel-Apotheke**  
Bahnstraße 1, 53949 Dahlem, 02447/271

### Montag, 23. Dezember

**Lambertus Apotheke Michael und Verena Lülldorff OHG**  
Euskirchener Straße 38, 53947 Nettersheim, 02440/9599880

### Dienstag, 24. Dezember

**Apotheke im Ärztehaus**  
Blumenthaler Straße 19, 53937 Schleiden, 02445/852222

### Mittwoch, 25. Dezember

**Rathaus-Apotheke**  
Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

### Donnerstag, 26. Dezember

**Sonnen-Apotheke**  
Kölner Straße 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

### Freitag, 27. Dezember

**Adler-Apotheke**  
Schleidener Straße 20, 53940 Hellenthal, 02482/2206

### Samstag, 28. Dezember

**Apotheke am Eiffelplatz**  
Kölner Straße 49, 53947 Nettersheim, 02486/8288

### Sonntag, 29. Dezember

**Vital Apotheke**  
Am Alten Rathaus 3, 53937 Schleiden, 02445/852990

### Montag, 30. Dezember

**Schwanen-Apotheke**  
Bendenweg 13, 53902 Bad Münstereifel, 02253/2065

### Dienstag, 31. Dezember

**ventalis Apotheke**  
Urtseestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 024442277

### Mittwoch, 1. Januar 2025

**Lambertus Apotheke Michael und Verena Lülldorff OHG**  
Euskirchener Straße 38, 53947 Nettersheim, 02440/9599880

### Donnerstag, 2. Januar 2025

### Adler-Apotheke

Schleidener Straße 20, 53940 Hellenthal, 02482/2206

### Freitag, 3. Januar 2025

### Martin-Apotheke

Kölner Straße 55, 53909 Zülrich, 02252/6662

### Samstag, 4. Januar 2025

### Sonnen-Apotheke

Kölner Straße 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

### Sonntag, 5. Januar 2025

### Apotheke im Ärztehaus

Blumenthaler Straße 19, 53937 Schleiden, 02445/852222

### Montag, 6. Januar 2025

### Rathaus-Apotheke

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

### Dienstag, 7. Januar 2025

### Lambertus Apotheke Michael und Verena Lülldorff OHG

Euskirchener Straße 38, 53947 Nettersheim, 02440/9599880

### Mittwoch, 8. Januar 2025

### Adler-Apotheke

Schleidener Straße 20, 53940 Hellenthal, 02482/2206

### Donnerstag, 9. Januar 2025

### APOTHEKE am Bahnhof Kall

Bahnhofstraße 21, 53925 Kall, 02441/994620

### Freitag, 10. Januar 2025

### Lambertus Apotheke Michael und Verena Lülldorff OHG

Euskirchener Straße 38, 53947 Nettersheim, 02440/9599880

### Samstag, 11. Januar 2025

### Chlodwig-Apotheke

Schumacherstraße 10-12, 53909 Zülrich, 02252/3642

### Sonntag, 12. Januar 2025

### Rathaus-Apotheke

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

Jeweils ab 9 Uhr bis 9 Uhr Folgetag

Alle Angaben ohne Gewähr

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

### Tierarzt-Notdienste im Kreis Euskirchen

### Samstag, 14. Dezember

### Das Tierarztpraxis Team

Dr. Michael Müller

Zülrich, 01523 4695490

### Sonntag, 15. Dezember

### Praxis Hartung

Schleiden, 02445/852191

### Samstag, 21. Dezember

### Praxis Dr. Pankatz

Gemünd, 02444/3125

### Sonntag, 22. Dezember

### Praxis Kanzler

Schleiden, 0177 8682489

### Dienstag, 24. Dezember

### (Heiligabend)

Praxis Braßeler-Lahsberg

Mechernich, 02484/9186793

### Mittwoch, 25. Dezember

### (1. Weihnachtsfeiertag)

Praxis Kannengießer

Kall, 02441/1793

### Donnerstag, 26. Dezember

### (2. Weihnachtsfeiertag)

Praxis Weimbs

Hellenthal, 02482/6390701

### Samstag, 28. Dezember

Praxis Kannengießer

Kall, 02441/1793

### Dienstag, 31. Dezember

### (Silvester)

Praxis Dr. Rüsing

Zülrich, 02252/81955

www.tieraerzte-kreis-

euskirchen.de/alle-notdienste/

**POÉTES® Kanaltechnik**  
www.poeteskanaltechnik.eu

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

**Euskirchen 0 22 51 - 51 067**

**Mechernich 0 24 43 - 904 95 95**

**Notdienst: 0700 - 4706 4706**

(Ortsstarif)

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 10. Januar 2025**  
Annahmeschluss ist am:  
**03.01.2025 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

### RUNDBLICK EIFEL

#### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Corinna Hanf  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG vierzehntäglich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

Politik  
CDU Blankenheim Michael Hermanns  
CDU Hellenthal Giuseppe Uccello  
CDU Nettersheim Guido Kurth  
CDU Zülpich Timm Fischer  
SPD Hellenthal Werner Wamser  
SPD Zülpich Thorsten Mette  
FDP Blankenheim Manfred Fries  
FDP Hellenthal Peter Rauw  
FDP Schleiden Jan Griskewitz  
UWV Zülpich Gerd Müller  
UWV Hellenthal Hans Mießeler  
UNA Nettersheim Werner Breitbach  
Bündnis 90 / Die Grünen Hellenthal  
Karl Reger  
Bündnis 90 / Die Grünen Zülpich  
Angelika König

Kostenlose Haushaltsverteilung in Bad Münstereifel, Blankenheim, Hellenthal, Nettersheim, Schleiden und Zülpich. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

#### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgesandt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATER/IN

Rose Neumann  
für Blankenheim, Nettersheim  
Mobil 0176 39 52 79 41  
r.neumann@rautenbergberg.media

Heinz-Joachim Neumann  
für Hellenthal, Schleiden, Zülpich  
Mobil 0176 90 75 78 19  
hj.neumann@rautenbergberg.media

### VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de

Regio Presse Vertrieb GmbH  
VERKAUF Fon 02241 260-112  
verkauf@rautenbergberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenbergberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media  
facebook.de/rautenbergbergmedia  
instagram.de/rautenbergbergmedia  
vimeo.com/rautenbergbergmedia

### ZEITUNG

rundblick-eifel.de/e-paper

- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

RAUTENBERG  
MEDIA

## PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

## ONLINE BESTELLEN

[www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Maler

**Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau**  
und Bodenverlegearbeiten, günstige  
Festpreise, saubere Ausführung, Ter-  
mine frei. Tel. 02429/908144 od.  
0170/7555363

### Vermietungen

#### Haus/Häuser

**Haus in Arloff ca. 98 qm zu  
vermieten**

für 900,-€, dreifache Kautions, SCHUFA-  
Auskunft, Arbeitsgebernachweis. Rück-  
meldungen unter Angabe der Chiffre-  
Nr. 12592 an Rautenberg Media,  
Kasinostr. 28-30, 53840 Troisdorf oder  
service@rautenbergberg.media

## Gesuche

### An- und Verkauf

#### Privat kaufe

Hörgeräte, Rollatoren, Porzellan, Glä-  
ser, Modeschmuck, kann auch was  
echtes sein, Instrumente etc. seriöse  
Abwicklung. Tel: 0151/229684235

### Kaufgesuch

#### Achtung!

Kaufe Pelze, Handtaschen, alte Bibeln  
und Gebetsbücher, Porzellan, Bilder,  
Teppiche, gepflegte Garderobe, Trach-  
ten, Fotoapparate, Kristall, Näh-/  
Schreibmaschinen, Modeschmuck,  
Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Zinn.  
Seriöse Abwicklung, gerne gegen Vor-  
lage meines Personalausweises.  
Tel. 0177/9673461

#### Suche Pelzmäntel/Jacken

z.B. Nerz, Ozelot, Luchs, Persianer,  
Stolas, Broschen. Bitte alles anbieten.  
Tel. 0163/1950485

## Sammler

#### Sammler sucht

MÄRKLIN, TRIX, FIEISCHMANN Mo-  
delleisenbahn, alt und neu, ferner WI-  
KING, SIKU-Plastik und PRÄMETA  
Modellautos und altes Blechspielzeug.  
Tel. 02253/6545 o. 0175/5950110

#### Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Auswei-  
se, Urkunden, Soldatenfotos oder Al-  
ben, Helme, Orden, Dolche, Säbel,  
Dekowaffen etc. Einfach alles anbie-  
ten unter:  
Tel. 0177/8695521



### AUTO & ZWEIRAD

#### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



**KLEINANZEIGEN**  
PRIVAT & GESCHÄFTLICH  
**ONLINE BESTELLEN**

[rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://rautenbergberg.media/kleinanzeigen)  
Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

RAUTENBERG MEDIA

**Familien**  
**ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 52,00€

Für alles was wirklich zählt:  
[shop.rautenbergberg.media](http://shop.rautenbergberg.media)





# Frohe Weihnachten

und ein glückliches neues Jahr!

**Das schönste Geschenk ist Ihre Zeit!  
Erleben Sie kostbare Momente  
mit Ihren Liebsten.**

Setzen Sie sich für Ihre Heimat  
ein - zusammen mit uns!



CDU-Kreisgeschäftsstelle  
Tel: 02251 65701  
e-mail: [info@cdu-kreis-euskirchen.de](mailto:info@cdu-kreis-euskirchen.de)





*Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,*  
*ich wünsche Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch und vor allem ein gutes Jahr 2025, Gesundheit, Zufriedenheit, Glück und Erfolg.*  
*Uns allen wünsche ich, dass Deutschland im nächsten Jahr wieder auf Erfolgskurs kommt und von einer funktionsfähigen Bundesregierung, die die notwendigen Weichen stellt, regiert wird.*

*Ihr Detlef Seif MdB*

Detlef Seif



Mitglied des Deutschen Bundestages  
 EU-Obmann der CDU/  
 CSU-Bundestagsfraktion  
 Mitglied im Ausschuss für  
 Inneres und Heimat



**GLASMACHER  
& WEIERMANN**  
I M M O B I L I E N

[www.g-w-immobilien.de](http://www.g-w-immobilien.de)  
[www.buero-weiermann.de](http://www.buero-weiermann.de)



*Frohes Fest!*

Wir wünschen eine friedvolle  
 Adventszeit und ein schönes  
 Weihnachtsfest!



SACHVERSTÄNDIGENBÜRO  
 WEIERMANN GmbH